



— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

## KÖZGYŰLÉSI MOZAIK

### Csupa újdonság

Három olyan pont szerepelt a közgyűlés napirendjén, amelyekről előzetesen is lehetett tudni: komoly vitákat vált majd ki. Az idei költségvetés, valamint a polgármesteri hivatal átstrukturizálása mellett a közgyűlés Szervezeti és Működési Szabályzatáról folyt élénk szópárbaj.

Ez utóbbihoz több mint két tucat módosító indítvány érkezett. Hozzászólásában a szocialista *Szilvásy Ferenc* azt kifogásolta, hogy a tervezet a köztisztviselőket akarja a politikai körbe bevezetni azzal, hogy az osztályvezetők is előterjesztési joghoz jutnának. *Velkey Gábor*, az SZDSZ képviselője azt kérte a többségtől, hogy az előterjesztésben szereplő évente legalább hat ülésnap helyett tíz alkalom szerepeljen a közgyűlés SZMSZ-ében. Ne legyen előterjesztési joguk az osztályvezetőknek – mondta *Takács Péter* is. Az MDF politikusa azon a véleményen volt, hogy ez működési zavarokat okozhat az önkormányzat működésében.



## Az áldozatokra emlékeztek



FOTÓ: VERESS ERZSI

A kommunista diktatúrák áldozataira emlékeztek február 23-án a Szabadság téren. A Széri-Varga Géza szobrászművész alkotta A Kommunista Diktatúrák Áldozatainak Emlékművénel tartott megemlékezésen a Trefort Ágoston Vilamos- és Fémipari Szakképző Iskola és Kollégium diákjai adtak emlékműsort. A műsort követően Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében *Köles István* és *Hanó Miklós* alpolgármesterek, az emlékező összeállítást készítő iskola nevében pedig *Bagi Árpád* igazgató-helyettes helyezte el a megemlékezés koszorúit.

## Március 15.

### NEMZETI ÜNNEPÜNK VÁROSI PROGRAMJA



Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata tisztelettel és szeretettel meghívja Békéscsaba város minden polgárát az 1848-as márciusi forradalom győzelmének évfordulója alkalmából rendezett városi programjára.

#### 9.00 órákor:

Ökumenikus ünnepi istentisztelet a Deák Ferenc utcai református templomban.

#### 10.00–10.20 óráig:

Térzene a Korzó téren. Közreműködik a Körös-parti Vasutas Fúvószenekar.

#### 10.40 órákor:

Ünnepi felvonulás a Szabadság tértől a Városházáig. Közreműködnek a Grácia Majorette Egyesület, a Körös-parti Vasutas Fúvószenekar, a Balassi Táncegyüttes, a Kentaur Lovas Egyesület tagjai (lovas huszárok).

#### 11.00 órákor:

Zászlófelvonás a Városháza előtt.

#### 11.20 órákor:

Városi ünnepség a Kossuth téren. Ünnepi beszédet mond: *Vantara Gyula*, Békéscsaba Megyei Jogú Város polgármestere. Zenés irodalmi összeállítás.

#### 12.00 órákor:

Koszorúzás.

A képviselői jogok csorbítását látja a közgyűlés megújuló Szervezeti és Működési Szabályzatában *Hrabovszki György*. A szocialista képviselő szerint ezt eredményezi az ülések gyakoriságának tervezett csökkentése, a hozzászólási idő csökkentése, valamint a képviselő-csoportok jogainak kurtítása.

A többség végül elvetette a hozzászólások időkeretének kurtítását, nem támogatta viszont azt a módosító indítványt, hogy az osztályvezetők és az intézményvezetők ne tehessenek előterjesztést. Egyet értettek *Baji Lajos* azon javaslatával, hogy a bizottsági munkát úgy kell szervezni, hogy az a képviselői munka elvégzését segítse, ne szervezzenek ezekre egyéb programokat.

A végszavazást követően a szocialista frakció nevében *Hrabovszki György* elmondta: módosító javaslataikkal konstruktívan hozzájárultak egy jó SZMSZ létrejöttéhez, az egésszel azonban nem értenek egyet, a végszavazásnál ezért is tartózkodtak. Tartalmas és konstruktív vitának minősítette az elhangzottakat *Velkey Gábor*. Az SZDSZ képviselője hangsúlyozta, hogy ezzel a szavazással nem tekintik kiváltani a bizottsági struktúra felülvizsgálatát.

A közgyűlés SZMSZ-ének módosításához hasonló vitát hozott a polgármesteri hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatának megváltoztatása. *Velkey Gábor* úgy vélte, információ-áramlási problémákhoz vezethet az átszervezés. Rövid időn belül ez már a második átszervezése a hivatalnak – emlékeztetett *Takács Péter*. A Demokrata Fórum képviselője különösnek tartotta, hogy sem akkor, sem most nincs jegyzője az önkormányzatnak. *Takács Péter* feltette azt a kérdést is: megelőzte-e hatástanulmány az előkészítést? Megítélése szerint ugyanis egyes osztályok továbbra is túlterheltek maradnak másokhoz képest.

Az átalakítás legnagyobb hibája *Baji Lajos* szerint, hogy azokat a vezetői szinteket is napi feladatokkal látja el, amelyek eddig irányítottak, koordináltak. Senki sem tudja majd, mi is a feladata

(Folytatás a 3. oldalon)

## Új előadó és könyvtár a főiskolán

A Felsőoktatási Beruházási Program keretében, magánbefektetői tőke bevonásával 350 főt befogadó előadóteremmel és modern könyvtárral bővült a Tessedik Sámuel Főiskola Gazdasági Főiskolai Kara Békéscsabán.



FOTO: VERESS ERZSI

Az új épület ünnepélyes átadását megtisztelte jelenlétével többek közt Manherz Károly, az Oktatási és Kulturális minisztérium államtitkára, Magyar Bálint fejlesztéspolitikai államtitkár, Domokos László, a megyegyűlés elnöke, Molnár László, Békéscsaba országgyűlési képviselője, Vantara Gyula polgármester, Köles István és Hanó Miklós alpolgármesterek, valamint a társintézmények vezetői, a beruházás tervezői, lebonyolítói és kivitelezői.

A résztvevőket Patay István rektor köszöntötte, aki – a decemberi Közéleti Szalonban, Becsey József professzor úrtól hallottak alapján – mesélt a főiskola 1987-es indulásáról, amikor a tanítóképzés hallgatókkal benépesült a korábban középiskolának indult épület. Hangsúlyozta, a főiskola szempontjából meghatározó és megnyugtató, hogy a fejlődés töretlen. A békéscsabai karra jelentezők száma olyannyira megnőtt, hogy bérleményekben vagy az intézmény tornacsarnokában kényszerültek előadásokat tartani. 2000-ben már a bővítésen gondolkodtak, végül 2005. novemberében rakták le az új előadóterem és könyvtár épületének alapkövét.

Magyar Bálint beszélt arról, hogy egy felsőoktatási intézménynek a megújuló képzések mellett szüksége van a megfelelő infrastruktúrára. A PPP programok keretében, magántőke bevonásával a magyar felsőoktatás legnagyobb mértékű infrastrukturális fejlesztése indult el Szombathelytől Veszprémen át Békéscsabáig. 2005–2008-ig ugyancsak ennek keretében kerül sor 18-20 000 kollégiumi hely felújítására és 13 000 új kollégiumi férőhely kialakítására. Manherz Károly a felsőoktatási intézmények rugalmasságának fontosságát emelte ki, mint mondta, egyre jelentősebb szerepet kap a felsőoktatásban is az átképzés, a szakirányú továbbképzés. Fontos, hogy milyen alternatívákat kínál egy-egy főiskola vagy egyetem, és hogy az 56 000 államilag finanszírozott hely hogyan oszlik el az intézmények között. Az államtitkár szerint az idén bevezetésre kerülő pályakövetési rendszer a hallgatóknak egyfajta biztonságot adhat, hiszen nyomon tudják követni, hogy az adott intézményben végzettek milyen arányban helyezkednek el. Az új előadóterem és a minden igényt kielégítő könyvtár a békéscsabai főiskola további fejlődéséhez teremti kiűnő infrastrukturális hátteret.

Az épületet a kivitelező, és az üzemeltetést húsz évre vállaló Strabag Zrt. nevében Visy Attila igazgató adta át Puskás János főigazgatónak és Vantara Gyula polgármesternek. Patay István rektor az ünnepség keretében elismeréseket nyújtott át azoknak, akik a beruházás létrejöttében kiemelkedő szerepet játszottak. A Tessedik Sámuel Főiskola aranyérmét Magyar Bálint, a program elindítója kapta. Az intézmény ezüstérmét vehette át Nyúl Antal, a lebonyolító NEGA 97 Zrt. képviselője, valamint a kivitelező Strabag Zrt. Emlékérmét Balogh Zsuzsanna, Tóth László, Virágh Ferenc és Szedmák Attila kapott.



(M. E.)

■ **FOGADÓNAP.** Március 2-án Szedlacsekné dr. Pelle Beatrix aljegyző, március 9-én Köles István alpolgármester tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között. Köles István fogadónapjára szíveskedjenek előre bejelentkezni, az 523-806 telefonszámon, vagy személyesen a titkárságán.

■ **TÉVÉS FOGADÓÓRA.** Békéscsaba polgármestere válaszol a lakosság kérdéseire a Csaba Tv Fogadóóra című műsorában. A szerkesztők a Vantara Gyulához címzett kérdéseket a Békéscsaba, Teleki u. 5. szám alatti postai, illetve a csabativ@mail.globonet.hu e-mail címre várják. A Fogadóóra következő műsora március 5-én kerül adásba.

■ **FOGADÓÓRÁK.** Dr. Fábrián Ágnes tanácsnok minden hónap első szerdáján fogadóórát tart 14.30–15.30 óráig a Polgármesteri Hivatalban (Szent István tér 7.). Az I. emeleten, az alpolgármesteri iroda mellett kórházzal, alapellátással kapcsolatos problémáikkal kereshetik a tanácsnok asszonyt. • **Dr. Fábrián Ágnes,** a 13. számú választókerzet képviselője minden hónap első szerdáján (legközelebbi március 7-én) a Jaminai Nyugdíjas Klubban (Orosházi út 101.) tart fogadóórát 16–17 óra között. A képviselő asszony sürgős esetben hétköznap délelőttönként is elérhető az Orosházi út 63. szám alatti orvosi rendelőben. • **Hričovinyi Tamás,** Mezőmegyer önkormányzati képviselője fogadóórát tart minden hónap első hétfőjén az Arany János Művelődési Házban. Ideje: 16–18 óráig. • **Timár Ella,** a 3. számú körzet önkormányzati képviselője fogadóórát tart március 12-én 17 órától a Roky Cukrárszádban (Lencsési út 26.). A képviselő asszony telefonszáma: 06-30/203-5960.

■ **POLGÁRI ESTÉK.** A Polgári Esték sorozat következő vendége Békéscsabán a Varga Sándor Polgári Alapítvány vendégeként Bayer Zsolt. Az újságíró, publicista előadásának címe: Az utolsó előtti út – Szibéria és Orosz távol-kelet. Az Ifjúsági Ház (Derkovits sor 2.) Nagytermében megrendezésre kerülő találkozó március 12-én (hétfőn) 18 órakor kezdődik.

■ **06-80/922-008.** Ajánljuk figyelmükbe a Polgármesteri Hivatal ingyenesen hívható 06-80/922-008 zöld számát! Itt minden, Békéscsabát érintő észrevételű-

## BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város, ahol élünk

ket jelezhetik az illetékesek felé. Ha kátyúval találkoznak, megsérült padot látnak, vagy a közterületeken elhelyezett tárgyak bármilyen sérüléséről tudnak, esetleg ha nem kapják meg a Csabai Mérleg aktuális példányát, az ingyenes telefonszámon közöljék ezt!

### MATRIKULA



Sin Szilvia (Békéscsaba) és Megeri Zoltán (Újkígyós).



### SZÜLETÉS

Pálfi János és Vass Éva Tünde leánya Viktória, Bauer Zoltán és Tóth Éva leánya Beáta, Szalai István és Zalánfi Éva leánya Réka, Susánszky Pál és dr. Papp Zsuzsanna fia Richárd, Zátonyi Richárd és Lakos Katalin fia Gábor, Nagypál Balázs és Maján Erika fia Ádám, Kiss Gábor és Provosinszki Eszter leánya Szonja.



### GYÁSZ

Varga Imre (1933), Tokaji András (1916).



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felélős szerkesztő:

Fábrián Tamás

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felélős kiadó:

Szedlacsekné dr. Pelle Beatrix

aljegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szabadság tér 11–17. I/26.

Telefon: 523-855,

telefon/fax: 523-842

Szedés: Református Bt.

Nyomás:

A&M Bt., Békéscsaba

Felélős vezető:

Szekerka Mihály

Megjelenik kéthetente,

28 100 példányban

Terjeszti a Magyar Posta

<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

E-mail:

[csabai.merleg@bekescsaba.hu](mailto:csabai.merleg@bekescsaba.hu)

ISSN 1588-3892

# Csupa újdonság

(Folytatás az 1. oldalról)

– jósolta Baji Lajos. Más önkormányzatok példáját hozta fel hozzá-  
szólásában *Herczeg Tamás*. A Fidesz képviselője szerint kormány-  
zati politika eredménye a létszámleépítés, amelyre meglátása sze-  
rint egyre több önkormányzat kényszerül. A kormány igenis egyre  
több terhet ró az önkormányzatokra. Így a létszám csökkentése nem  
cél, hanem következmény – fogalmazott dr. Ferenczi Attila.

A szavazás előtt *Vantara Gyula* polgármester az elhangzott felve-  
tésekre elmondta: készültek hatástanulmányok az átszervezésről. Ki-  
emelte, hogy strukturális változtatásról van szó, személyekben tehát  
egyelőre nem gondolkodtak. Emiatt nem tudni, a leépítésben mek-  
kora lesz pontosan a nyugdíjba vonulók aránya, így arra sem tud vá-  
laszt adni, mibe kerülnek pontosan az elbocsátások.

A közgyűlés végül kisebb módosításokkal elfogadta a polgármes-  
teri hivatal átszervezéséről szóló javaslatot.

Független könyvvizsgáló jelentése előzte meg a február 15-ei köz-  
gyűlés következő nagy témáját, a 2007. évi költségvetés vitáját. A  
gyulai PANKY Könyvvizsgáló és Gazdasági Tanácsadó Kft. jelen lévő  
ügyvezetője a képviselőket arról tájékoztatta, hogy a készítő a ren-  
delettervezet kidolgozásakor az összes jogszabályt és törvényt be-  
tartották. A korrek számításokon alapuló terv biztosítja az egyen-  
súlyt, teljesíthető lesz.

Békéscsaba idei költségvetéséhez készített ötoldalas szocialista  
módosító javaslat kiosztásával kezdődött a költségvetés vitája. Szil-  
vász Ferenc javaslatukról elmondta: 760 millió forinttal javasolja meg-  
emelni a költségvetési tervezet bevételi és kiadási oldalát egyaránt.  
A helyszínen kiosztott anyagra *Vantara Gyula* úgy reagált: a szocia-  
lista képviselőnek a bizottsági ülésen kellett volna javaslatával elő-  
állnia.

*Dr. Kerekes Attila* az alacsony központi támogatás mértékével vé-  
delmezte a tervezetet. Sok újdonság nincs az idei költségvetési ter-  
vezetben – kezdte felszólalását Takács Péter. Meglátása szerint az  
elmúlt évek költségvetései köszönnek vissza abban. Az MDF políti-  
kusa is tarthatónak minősítette a tervezetet.

Elégedettségét fejezte ki a költségvetési tervezettel kapcsolatban  
Fodor Jánosné. A Fidesz önkormányzati képviselője kifejtette: a ter-  
vezet juttat pénzt a peremkerületekre és a belvárosra is, ha tartalé-  
kok vannak, azt pedig a hitel törlesztésére fordítják.

Az ismét szót kérő Szilvász Ferenc szerint kár riogatni a lakos-  
ságot a 2,5-3 milliárd forintnyi adóssággal. Megfogalmazása szer-  
int ez egy több mint 20 milliárd forint költségvetéssel rendelkező  
városra hozzávetőleg olyan terhet ró, mint egy nyugdíjas házaspár-  
ra egy Trabant törlesztő részleteinek megfizetése.

A közgyűlésen jelen lévő Molnár László a költségvetés tervezet-  
ről úgy nyilatkozott, hogy az biztosítja a város működését, bár a be-  
vételek alul vannak tervezve. Békéscsaba országgyűlési képviselő-  
je úgy látja, hogy a valódiság és az óvatosság egyensúlyában az  
óvatosság kicsit nagyobb szerepet kap.

A költségvetés végszavazása előtt *Vantara Gyula* reagált a vitá-  
ban elhangzottakra. A polgármester a szocialisták módosító indítvá-  
nyának megalapozottságát vonta kétségbe. A városvezetés javasla-  
ta felelős, óvatos és valós költségvetés – fogalmazott *Vantara Gyula*.

Az MSZP javaslatait és *Velkey Gábor* módosító indítványát, mely  
150 millió forintot egyelőre fel nem osztva juttatna az intézményi ke-  
retbe, leszavazta a többség. A költségvetést végül 17 igen, 8 nem  
és 2 tartózkodással elfogadta a képviselő-testület.

Egy, a közgyűlés elé váratlanul került vita nyújtott nagyot a bé-  
készsabai önkormányzat február 15-ei munkanapján. A csabai kór-  
ház fekvőbeteg-ellátó kapacitás tárgyában hozott Regionális Egész-  
ségügyi Tanácsi határozat jóváhagyása szerepelt a közgyűlés napi-  
rendjén, amikor dr. Fábíán Ágnes arról tájékoztatta képviselőtársai-  
t, hogy *Velkey Gábor* felhatalmazás nélkül, az önkormányzat háta  
mögött tárgyalta a csabai ágyaszámok csökkentéséről. A tanácsnok  
asszony szerint a korábbi szabad demokrata alpolgármester azt ja-  
vasolta a minisztérium felé, hogy szűnjön meg a békéscsabai sze-  
mézeti osztály. *Vantara Gyula* emlékeztetett, hogy a Réthy Pál Kór-  
ház-Rendelőintézet fenntartója az önkormányzat, a városvezetés  
ezért kellett volna tájékoztatnia tárgyalásairól az SZDSZ politikusa-  
nak. A polgármester elmondta még, hogy a szarvasi kistérség tele-

pülései kezdeményezték, hogy kórházi ellátásukról a jövőben ne az  
orosházi, hanem a megyeszékhelyi kórház gondoskodhasson. A  
jelenlegi 125 ezer fős ellátotti létszám ezzel 180 ezerre emelkedik.  
*Velkey Gábor* tárgyalásai a városvezetés ezen ágyaszám-megtartó tö-  
rekvéseinek tesznek keresztbe – jelentette ki *Vantara Gyula*.

Válaszában *Velkey Gábor* visszautasította, hogy a város nevében  
bárhon is tárgyalta volna; az Egészségügyi Minisztérium delegáltja-  
ként vett részt a különböző megbeszéléseken. Megítélése szerint a  
RET állásfoglalása nem segítette az ágyaszám megmaradását, azzal  
szemben, amit később ő tett ez ügyben.

Molnár László országgyűlési képviselő hozzászólásában arról  
tájékoztatta a városatyákat, hogy levélben kérte a szakminisztert, 15  
ágygal továbbra is működjön szemészet Békéscsabán. Kérte, hogy a  
fenntartó (az önkormányzat) erősítse meg a szemészet megtartá-  
sáról szóló szándékát. Őt ismét *Velkey Gábor* követte a vitában: a  
képviselő felidézte, hogy az eredeti ágyaszám-javaslat 300 ágyról  
szólt. A jelenlegi állás szerint a békéscsabai kórház 352 ágygal gaz-  
dálkodhat majd. Megjelent a neurológia és a stroke központ, a kór-  
háznak pedig megmarad a joga az ágyak átcsoportosítására.

Baji Lajos azt tette szóvá, hogy az ügy jelentősége miatt rendkí-  
vüli közgyűlést is össze lehetett volna hívni, így azonban a Regioná-  
lis Egészségügyi Tanács ülésére felhatalmazás nélkül ment el a pol-  
gármester.

A városi képviselők végül 18 igen és 1 nem szavazattal elfogad-  
ták azt az indítványt, hogy felkéri az országgyűlési képviselőket, il-  
letve a minisztérium képviselőjét, hogy tegyenek meg mindent a sze-  
mézeti osztály megtartása érdekében.

A közgyűlés végén oktatási intézmények vezetői pályázatainak ki-  
írásáról döntöttek a képviselők. Nem pályáztatja meg viszont az ön-  
kormányzat a Zwack József Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szak-  
képző Iskola, a Kós Károly Szakképző Iskola és a Trefort Ágoston  
Villamos- és Fémpipari Szakképző Iskola és Kollégium vezetői helye-  
it az intézmények integrációja miatt.

A békéscsabai önkormányzat március 29-én tartja következő ülés-  
ét. A február 15-ei képviselő-testületi ülésen történekről részletes  
tudósítást olvashatnak a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) internetes oldalon.

FÁBIÁN TAMÁS



TAVASZI FESZTIVÁL  
Békéscsaba

## Békéscsabai Tavaszi Fesztivál

2007. március 14.–április 7.

- **Március 14., 19 óra: MEGNYITÓ GÁLA.** Békés tájain címmel Bé-  
kés megyei képzőművészek vándorkiállítás. A kiállítást megnyit-  
ja *Herczeg Tamás*, az Ifjúsági Ház igazgató-helyettese. (Helyszín:  
a Békéscsabai Ifjúsági Ház Art Caffé galériája). 19.15 óra: **A Ta-  
vaszi Fesztivál megnyitója.** Köszöntő beszédet mond *Vantara  
Gyula* polgármester. (Helyszín: az Ifiház nagyterme). 19.30 óra:  
**Ghymes-koncert.** Jegyár: 1800 Ft. (Helyszín: az Ifiház nagyterme).
- **Március 15., 16 óra: Képzőművészeti kiállítás** a Lencsési Kö-  
zösségi Házban Csak tiszta forrásból címmel. A Kárpát-med-  
cében élő és alkotó magyar fotósok számára 5. alkalommal kiirt  
pályázat díjkiosztó ünnepsége és kiállításának megnyitója. 18 óra:  
**Táncház:** Guzsalyas-est, Berbécs-koncert. A belépés ingyenes!  
(Helyszín: az Ifiház kaszinója).
- **Március 16., 21 óra: Quimby-koncert.** Jegyár elővételben 1500  
Ft, a koncert napján a helyszínen 1700 Ft. (Helyszín: az Ifiház nagy-  
terme).
- **Március 16–20-ig** (péntektől keddig): **Interaktív történelmi ki-  
állítás** a Csaba Honvéd Kulturális Egyesületben.
- **Március 19., 10 és 14 óra: Gyermekszínház** – a Tavaszi Gyerek-  
színházi sorozat keretében: Furulyás Palkó – zenés mesejáték  
a Kolompos együttes előadásában. Bérletes előadás! (Helyszín:  
az Ifiház nagyterme). 18 óra: **Szlovák Színház** – Július Barč-Ivan:  
Matka (Any). Szlovák nyelvű színházi bemutató a Vertigo Színház  
előadásában. Rendező: Štefan Korenčí. Dramaturg:  
Onodi Daniela. Jegyek a Szlovák Kultúra Házában  
kaphatók. (Helyszín: a Békés Megyei Jókai Színház  
stúdiószínpada).



## ((( (( Közgyűlési visszhang ))) ))

„Az előterjesztett Szervezeti és Működési Szabályzat több területen korlátozta volna képviselői jogokat, például a megszűlési lehetőségek csökkentésével. 25 módosító indítvány született, többségét elfogadta a testület, ettől függetlenül nem szavaztuk meg az SZMSZ-t, főként az osztályvezetők előterjesztési jogának beépítése miatt” – mondta *Hrabovszki György* az MSZP tájékoztatóján. A képviselő szerint felmerül a szakbizottságok megkerülésének, és annak a veszélye, hogy az osztályvezetők politikai viták keresztútjába kerülhetnek, ráadásul a felelősség is rájuk hárul és nem a választott tisztségviselőkre. *Baji Lajos* úgy vélte, mindez a hivatal szervezeti átalakításával lesz kerek egészé, amelynek során „testidegen” szervezeti egységeket vonnak össze, és csökkentik azt az irányítási szintet, amely az osztályok közötti koordinációt végezte. „Ez szervezesen illeszkedik abba a sorba, amely múlt évben az elbocsátásokkal indult. A Fidesz képviselőin kívül senki sem szavazta meg a hivatal jelenlegi átszabását. Békéscsabán tehát a Fidesznek van hivatala” – fogalmazott *Baji Lajos*.

Az MSZP képviselői szerint a költségvetés bevételei mintegy 760 millió forinttal alultervezettek, alternatív költségvetésükben ennyivel több bevétellel számoltak, amelyet fejlesztésekre, és az ingatlanvagyon felújítására használtak volna fel. A beterjesztett költségvetésben csak 2005–2006-os indítású nagyobb fejlesztések fedeztek fel, kommunális fejlesztésekre pedig éves szinten mindössze 100 millió forintot szán a város az eddigi 3-400 millióval szemben. Mint mondták, a Fidesz az eladósodással riogat, miközben a közel 20 milliárdos költségvetésből (kórházzal együtt 24 Mrd) idén 408 milliót fordít a város a tőke- és kamatterhekre. A testület döntött a forint alapú hitelek svájci frank alapú hitelre történő átváltásáról. *Baji Lajos* szerint ezzel a Fidesz is kiállt a Gyurcsány-féle gazdaságpolitika mellett: nem számítanak jelentősebb árfolyammozgásra, tehát politikailag és gazdaságilag az ország stabil. *Miklós Attila* aggályosnak nevezte, hogy a kórház átvilágításával olyan céget bízott meg a közgyűlés, amelyet 2006. decemberében jegyeztek be. A képviselők nehezményezték, hogy az új testület most először tárgyalt a kórházról, pedig tudvalevő az egészségügy átalakítása.

\*\*\*

„Az SZMSZ reformjának és a hivatal átalakításának célja, hogy a munka hatékonyabb legyen, a bizottságok és a hivatal osztályai, osztályvezetői nagyobb önállóságot kapjanak, amely maga után vonja a nagyobb felelősséget is. Olyan polgárbarát közigazgatást szeretnénk, amely takarékosan használja fel az erőforrásokat, miközben az eredményessége javul” – mondta *Vantara Gyula* a városaházán. A polgármester kiemelte, a bizottságok számának csökkentése éves szinten 21 milliós megtakarítást jelent. A hivatal osztályait a bizottsági szerkezethez igazítják, a jövőben 13 helyett 8 osztály látja el a feladatokat, amelyek élén profi szakembereket szeretnének látni (kortól, nemtől, pártállástól függetlenül). A 280 fős létszám 249-re csökken, sokan mennek nyugdíjba.

*Vantara Gyula* a város ideai költségvetését felelős, valós számokon alapuló, óvatos költségvetésnek nevezte, szemben az MSZP alternatívájával, amely továbbra is magas hitelfelvétellel és vagyonértékesítéssel számol. A polgármester hangsúlyozta, az elfogadott költségvetés olyan bevételeket és kiadásokat jelenít meg, amelyek ismertek, alátámasztottak. Mint mondta, megítélés kérdése, hogy a tőke- és kamattörlesztést valaki soknak, vagy kevésnek gondolja – ez 408 milliós tétel az ideai költségvetésben. A kórházra áttérve *Vantara Gyula* a személyzeti osztály 15 ágyának megtartása mellett foglalt állást. Egyeztetés folyt az önkormányzat, mint fenntartó és a kórház szakmai vezetése közt, mindnyájan ellenezték az ágyszámcsökkentést. „*Velkey Gábor* ebbe a képbe került bele, mint a miniszter megbízottja, a fejlesztési tanács tagja. Különböző szintű megbeszéléseken vett részt, erről nem tájékoztatta a városvezetést, szerintünk ez nem korrekt. Jó szándékban nem kételkedünk, de nem mindegy, hogy a minisztérium vagy a város érdekeit képviseli” – mondta a polgármester. *Vantara Gyula* hangsúlyozta, tesznek lépéseket a személyzeti osztály megőrzéséért. *Molnár László* levelet intézett az egészségügyi miniszterhez, és birtokukban van egy szándéknyilatkozat, amely arról szól, hogy *Szarvas*, *Kondoros*, *Békéscsented*, *Csabacsüd*, *Örménykút* és *Kardos* az országházi helyett a csabai kórház szolgáltatásait kívánja igénybe venni. A kórház által ellátottak száma így 155 000-ről

180 000 főre nőhet, ez jó hír, mert az ellátottak száma képezi a finanszírozás alapját.

\*\*\*

„A régiót érintő ágyszámleépítési ügyekkel azért kerültem kapcsolatba, mert a Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Tanácsban az egészségügyi miniszter delegáltja vagyok, és személyes meghívást kaptam az egyeztetésekre. Nem léptem fel az önkormányzat nevében, de minden fórumon kötelességemnek éreztem, hogy segítsen a várost és intézményeit. Fontos eredménynek tartom, hogy az első minisztériumi tervezethez képest, a kórház aktív ágyainak száma 52-vel nőtt, ennyivel többet tarthatunk meg” – kezdte *Velkey Gábor* az SZDSZ tájékoztatóját. Mint mondta, az alakuló ülésen és múlt év decemberében is felajánlotta segítségét területfejlesztési ügyekben a polgármesternek, aki ezt nem fogadta el, a közgyűlésen megfogalmazott javaslatait pedig elutasították. Hangsúlyozta, hogy a hozzá eljutott információkról tájékoztatta a kórház vezetését, a felügyelő bizottság elnökét, és értesítette a város országgyűlési képviselőit. *Velkey Gábor* kiemelte, őszintén örül annak, hogy az elmúlt néhány hónap során, sokakkal összefogva, érdemben sikerült mérsékelni a vesztéséget, sikerült javítani a kórház pozícióján.

*Pap János* az SZMSZ-szel kapcsolatban megjegyezte, a közművelődési, ifjúsági, oktatási és sportbizottság, valamint a gazdasági, költségvetési és pénzügyi bizottság aránytalanul sok feladatot lát el, gyakorlatilag 2-2 bizottság ügyeit viszik. A hivatal sajátos feladatokat ellátó osztályainak összevonása véleménye szerint problémákat vet fel a felelősség megosztása és az információáramlás tekintetében. Nem tartja szerencsésnek, hogy az osztályvezetők előterjesztőként közgyűlési vitákba keveredhetnek. A költségvetésben kevesellte a fejlesztési és felújítási feladatvállalást, a kommunális fejlesztésekre szánt összeget, hiányolta az intézményi felújítások forrását. Hangsúlyozta, hogy mértéktartó tervezés mellett 150-200 millió forinttal több bevétel prognosztizálható. Ennyivel növelhető lett volna a bevételi oldal, és így lenne forrás felújításokra, a meglévő értékek megóvására. *Pap János* megrökönyödött, hogy a kórház az évi tavaly decemberben bejegyzett, referenciák nélküli cég világitja át akkor, amikor az ISO minősítés és a kiváló kórház pályázat miatt folyamatosan ellenőrzött volt a működése, és 2005-ben valamint 2006-ban is elnyerték Az év kórháza címet.

\*\*\*

A Fidesz tájékoztatóján *dr. Ferenczi Attila* és *Hanó Miklós* az SZMSZ-ről, a hivatal átalakításáról, a költségvetésről és az egészségügyben zajló folyamatokról beszélt. Mint mondták, az SZMSZ szervezesen kapcsolódik a hivatal átalakításához; a bizottságok száma októberben 6-ra csökkent, ehhez igazodik a hivatali struktúra, az eddigi 13 helyett 8 osztállyal. Az átalakítás igényét korábban már *Tóth Károly*, *Szilvásy Ferenc* és *Pap János* is megfogalmazta, most lépnek: nyitott, szolgáltató, polgárbarát hivatal létrehozása a cél. 31 fővel csökken a dolgozók létszáma, 18 nyugdíjas búcsúzik, de nem kizárható, hogy többen mennek nyugdíjba, mert idén még kedvezőbb feltételekkel mehetnek. Az átmeneti nehézségeket átcsoportosításokkal, más munkakörök megajánlásával kívánják áthidalni.

A költségvetés kapcsán a Fidesz továbbra is a munkahelyteremtést, a város leszakadásának megállítását és az uniós pályázatokhoz történő önerő biztosítását tartja szem előtt. *Dr. Ferenczi Attila* és *Hanó Miklós* a 2007. évi felelős, óvatos, fejlesztő költségvetésnek nevezte, míg az MSZP „ötletrohamát” – amelynek során „találtak” 760 millió forintot, és annak elköltetését is megtervezték – egyáltalán nem tartja reálisnak. Mint mondták, míg az MSZP nagyobb mértékű adóbevételekből fejlesztené, a városvezetés nem az adókat akarja növelni, hanem a Nemzeti Fejlesztési Terv pályázatai révén, és az ahhoz kötődő pénzalapokból szeretne minél többet nyerni beruházásokra. Hangsúlyozták, nem szabad követni az elmúlt évek vagyonfelélését, hiteleket működésre nem, csak fejlesztésekre szabad felvenni. Az egészségügy tekintetében elvárhatónak gondolják, hogy a kórházat érintő tárgyalásokra minden érintett bevonásával kerüljön sor. Úgy vélik nem elegendő, hogy kisebb mértékben csökkenjen az ágyszám, a céljuk, hogy minden osztály megmaradjon legalább az eddigi szinten. Hangsúlyozták, a jelenlegi helyzetben különösen fontos, hogy pontos képet kapjanak a kórház működéséről. Az átvilágító cég bár frissen bejegyzett, munkatársai hosszú évek óta elismert szakemberek. Álságosnak neveztek, hogy *Tóth Károly* felszólította a város vezetőit, ne adják el a kórházat, miközben a Parlamentben sorozatban olyan törvénymódosításokat szavazott meg, amelyek rontják a kórház és a betegek kilátásait.

MIKÓCZY ERIKA



## a költségvetésről

*Ezek és azok – mondjuk, gyakran csupa pozitívumot feltételezve a szívünkhöz közelebb állóról, és szinte csak rosszat arról, akinek a nézeteivel nem értünk egyet. „Ezek” és „azok” is a kollégáink, barátaink, ismerőseink, de ritkán látjuk őket egy asztalnál. Most induló sorozatunkban egy asztalhoz ültetjük a képviselőket, akik a politikai paletta más-más színeit jelenítik meg.*



**Szilvász Ferenc** 65 éves, szocialista képviselő, 2006-ban ő volt az alakuló ülés korelnöke. 1994–1998-ig a közművelődési és sportbizottság elnökeként, majd négy évig Békéscsaba alpolgármestereként tevékenykedett, 2002–2006-ig a pénzügyi és költségvetési bizottság elnöki tisztségét töltötte be. Az 5. számú választókerületben többször választották meg egyéni képviselőnek, egészen tavaly októberig, amikor Köles István szerzett több szavazatot. **Fodor Lajos** 53 éves közgazdász, Békéscsaba politikai életében a korábbiakban nem volt ismert a neve, a Fidesz új irányvonalához tartozik. 2006-ban a 7. számú választókerület egyéni képviselőjévé választották, emellett ő lett a gazdasági, költségvetési és pénzügyi bizottság elnöke. A pénzügyi bizottság korábbi és mai elnökével egy asztalnál mi más is lehetne a téma, mint a költségvetés.

– *Milyennek ítélik Békéscsaba 2007. évi költségvetését?*

**F. L.** – A lehetőségekhez képest optimális, és mindenképpen felelős, takarékos a 2007-es költségvetés. Valós adatokon, valós számokon alapul, fontos benne az átláthatóság, elszámolhatóság és a hatékonyság. A város teherbíró képességéhez mérten megjelennek az előrelátás, előre gondolkodás elemei, számol az elkötelezettségekkel és az uniós pályázati lehetőségekkel.

**Sz. F.** – Két alapvető bajom van a költségvetéssel. 12 éve azt hallom, hogy a Fidesz nem ilyen szerkezetű költségvetést akar, hogy meghatározzák a feladatokat, és ahhoz rendelnek forrásokat, ehhez képest minden maradt a régiben. A másik problémám, hogy bátortalan a költségvetés, a bevételek alultervezettek, emiatt több program nem, vagy csak késve indulhat el.

– *Az MSZP az alternatív költségvetésében 760 millió forinttal több bevétellel számol. Mi a véleményük erről?*

**Sz. F.** – Reális a többlet, én magam számoltam ki. Mintegy 150 millióval növelhetők lennének a helyi adók bevételei annál is inkább, mert már hoztunk olyan rendeletet, amely a helyi adók bővülését eredményezi, de bevételi oldalon ez még nem jelent meg. Rendelet született a térítési díjak emeléséről is, ez az intézmények bevételeinél jelentkezik majd. 300 millióval több vagyoni bevétellel számoltunk, technikailag ez már megvan. Az előző évi pénzmaradvány szintén messze alultervezett, gondoljunk csak a decemberben eladott részvénytársaságra.

**F. L.** – A 760 millió plusz bevétel erős túlzás. A helyi adók már most a plafonon vannak, nem lehet tovább terhelni a lakosságot, a város vagyonát pedig nem szabad felélni! Az ingatlanvagyon próbáljuk hosszú távú bérleti struktúrában hasznosítani, és gondolkodunk abban, hogy ez képezze a szükséges fejlesztések alapját. Egyedül a fejlesztésekhez, munkahelyteremtéshez tartjuk elképzelhetőnek a hitelek felvételét. A részvényeladásokból származó pénz egy részét már elköltöttük, nincs felhasználható pluszforrás.

**Sz. F.** – Szó sincs arról, hogy adóemelést javasolnánk, csak számoltunk az új közgyűlés által megemelt adókkal és térítési díjakkal. Az is furcsa, hogy bevételként nem állítják be a pénzmaradványt, de a kiadási oldalon szerepeltetik.

**F. L.** – A részvények eladásából olyan beruházást indítottunk el 2006-ban a telephely megvételével, amelynek megvalósítása munkahelyeket eredményez.

– *A tőke- és kamattörlesztés idén 408,3 millió forint. Mit szólnak ehhez a nagyságrendhez?*

**F. L.** – A korábban elköltött pénzek visszafizetése nagy terhet ró az önkormányzatra, 408 millió rengeteg pénz. Törekednünk kell arra, hogy ha lesznek plusz bevételek, azokat a törlesztésre használjuk fel. A tervezett nagy beruházások (belső rekonstrukciója, szennyvízcsatornázás) óriási önerőt igényelnek a későbbiekben, akár hitelfelvétel árán is. Most csökkentenünk kell az eladósodást, hogy ezekre majd legyen pénz, és folyamatosan szem előtt kell tartanunk a munkahelyteremtést is.

**Sz. F.** – Ahogy a közgyűlésen is mondtam, egy húszmilliárdos költségvetésnél ez nem több, mintha egy nyugdíjas házaspár törlesztené egy Trabant részleteit. Amikor a hitelek a fejlesztést szolgálják, akkor jó cél miatt adósodunk el. Annak viszont meghatározottabban ellensége vagyok, hogy a működést finanszírozzuk hitelből. Nem tartom szerencsésnek, ha az önkormányzat teremt munkahelyeket, eddig Békéscsabán ez nem jött be. Az önkormányzat nem jó vállalkozó, vállalkozásbarát környezetet kell teremtenie (bürokrácia csökkentése, kedvező bérleti díjak stb.) és nem önmagának vállalkoznia.

– *Milyen fejlesztésekkel, felújításokkal számolhatunk 2007-ben?*

**Sz. F.** – Az infrastruktúra fejlesztése egy évet csúszik, a tavasz beálltával érzékelik majd a fideszes egyéni képviselők, mennyi gondot jelent ez az egyes körzetekben. A hírek szerint folytatódik az intézményrekonstrukciós program, amelyhez jelentős uniós támogatást lehet nyerni. Bár erre most nem különített el forrásokat a város, úgy gondolom, megoldjuk majd. Aggályosnak tartom, hogy van több üzleti célra használt ingatlanunk, amelyeknél a bérleti díjat beszedjük, de ezek felújításával nem törődik az önkormányzat, ennek igen súlyos következményei lehetnek. Biztos vagyok abban, ha egy programra uniós támogatást nyerhetünk, és annak szükségességében konszenzusra jutunk, akkor meg fogjuk találni hozzá a megfelelő forrást, még ha az hitelfelvétel is. Abban szerintem egyetérthetünk, hogy valamennyiünk érdeke a város fejlődése.

**F. L.** – A korábbi döntések, az elindult fejlesztések behatárolják a lehetőségeinket. A folyamatban lévő beruházások kötelezettségeket rónak az önkormányzatra, és ügyelnünk kell arra, hogy a felzárkózást, munkahelyteremtést szolgáló célokra legyen pénz. A bérleményekből befolyó pénzt részben az államgővásra szeretnénk visszaforgatni, részben a hitelek törlesztésére. A takarékosági intézkedéseknek köszönhetően egyensúlyban van a költségvetés, oda kell figyelni az egyensúly fenntartására. Egyetértek Szilvász úrral abban, hogy pártállástól függetlenül közös érdekünk a város fejlődése. Ha van olyan lehetőség, amelyre ennek érdekében támogatás nyerhető, meg kell teremtenünk a saját forrást akár hitelek igénybe vételével.

## Unokáink is használni fogják

Tíz békéscsabai játszóteret és az Extrém Sportpályát fogadta örökbe február 21-én hét szervezet és intézmény, valamint több magánszemély. Az erről szóló együttműködési megállapodást az örökbefogadó szervezetek és a megyeszékhely polgármestere a Szigligeti utcai játszótéren írta alá. Az örökbefogadók elsődleges célja a játszótérek állagának megóvása, a rongálások visszaszorítása. Havonta legalább egyszer takarítanak ezeken a közösségi tereken, emellett a játszótérekre havi 2-3 alkalommal közösségi programokat is szerveznek. A programot a Tálíber Közhasznú Alapítvány és a Polgármesteri Hivatal ifjúsági referense kezdeményezte. Zsótér Mária és Varga Tamás válaszolt kérdéseinkre.

– Szomorú, hogy az örökbefogadás a módja annak, hogy ép-ségben maradjanak a felújított játszótérek.

**Zs. M.:** Mi tagadás, természetes dolog kellene legyen, hogy ezek a játszótérek itt vannak, és hogy ezeket úgy használják az emberek, ahogyan kell. Még nem tartunk itt.

A folyamat egyébként két csapáson indult el. Egyrészt tavaly nyáron átadták ezeket a felújított játszótérek, másrészt a Tálíber Alapítvány már az elmúlt esztendő nyarán szervezett közösségi programokat játszótérekre. Szeretnénk apró, de örömteli programokkal megjeleníteni ezeken a közösségi tereken.

– A folyamat másik eleme tehát a játszótérek felújításával kapcsolatos.

**V. T.:** Igen, így van. Sajnos az átadások után viszonylag rövid idő elteltével elkezdődtek a rongálások. Ez komoly visszhangot kapott a médiában, és a polgármesteri hivatalt is sokan megke-resték ezekkel a sajnálatos esetekkel. Tennünk kellett valamit, ez gyorsította fel a folyamatot, hogy vonjunk be ifjúsági, illetve ifjúsággal foglalkozó szervezeteket a játszótérek megóvásába.

– Mit vállalnak az örökbefogadók?

**Zs. M.:** Mindenkinek szembe tűnik a rendetlenség, a kosz, a szemét. Szeretnénk segíteni, hogy a játszótérek környezete tiszta legyen. A mostani szeméttelés forduljon át szemétszedésbe. A másik a közösségépítés – pici programokkal. Ezek segítségével szeretnénk egy folyamatot elindítani. Remélem, hogy az örök-befogadók lassan kiszorulnak a játszótérekéről, mert a rendszeresen oda járók önmagukénak fogják érezni a játszótéreket. Ez jelentheti a rendben tartást és közösségi események szervezését is. Ne feledjük: nem csak az Ifjúsági Ház, meg a Csaba Center közösségi tér, hanem a játszótérek is.

– Átvesszük a felújítási, takarítási munkákat az örökbefogadók?

**V. T.:** Nem, ez inkább egyfajta kiegészítő munka. A folyamatos takarításról továbbra is igyekszik gondoskodni a polgármesteri hivatal, ám úgy tűnik, ez kevés, szükséges plusz munkákat



FOTÓ: VERESS ERZSI

végezni. A nagyobb rongálásokat egyébként az örökbefogadók jelentik majd a Városüzemeltetési Osztályon. De szeretném hangsúlyozni, hogy folyamatról van szó: nem egyszeri fellángolás, hanem folyamatos odafigyelés az, amit vállaltak a civilek. A folyamatosra pedig kiváló példa, hogy az örökbefogadók havonta összejönnek, tapasztalatokat cserélnek, ötleteket osztanak meg egymással.

**Zs. M.:** Persze fontos, hogy nem idegenként leszünk majd jelen a játszótérekben. A gyermekeinkkel eddig is, és ezután is ellátogatunk oda, szóval nem egyfajta „kivülállóként” mondjuk majd meg, mit kellene csinálni. Aztán egyszer csak elül ez a nagy média-visszhang, és mindennapivá válik a ténykedésünk.

– Az önkormányzat kötelezi-e valamire az örökbefogadókat?

**V. T.:** Semmi esetre sem, inkább kér. Úgy tűnik, kiváló partner a hivatal Városüzemeltetési Osztálya, nem kér többet, mint az odafigyelést. Ehhez, és az apróbb munkákhoz pedig még eszközöket is tud nyújtani.

Mindez persze csak az első állomás. Vannak még játszótérek, frissen felújítottak, és régebbiek is, úgyhogy várjuk a további örökbefogadókat.

FÁBIÁN TAMÁS

### Az első szakasz örökbefogadói:

Békéscsaba Jaminai Polgárőr Egyesület (1 játszótér), Békéscsaba Diáktanya Közalapítvány (Extrém Sportpálya), Együtt Békéscsabáért Egyesület (2 játszótér), „Esély Pedagógiai Központ” Speciális Szakiskola és a Közös Pont Egyesület (1 játszótér), Kézműves Szakiskola (1 játszótér), Kinizsi 20. Kulturális Egyesület (1 játszótér), Polgármesteri Hivatal ifjúsági referense és a mindenkori diákpolgármester és alpolgármesterek (1 játszótér), Tálíber Közhasznú Alapítvány és a Békéscsabai Diákönkormányzat (2 játszótér), Boldog Péter, Szegedi Balázs (1 játszótér).

## Kisebbségi választás

Március 4-ére tűzte ki az Országos Választási Bizottság a területi és országos kisebbségi önkormányzati képviselők általános választását – tájékoztatta lapunkat a helyi Választási Iroda vezetője. Szedlacsek né dr. Pelle Beatrix felhívta a figyelmet, hogy a választáson választó és választható, aki működő települési cigány, lengyel, román, szlovák kisebbségi önkormányzat tagja (azaz elektor). Azok az állampolgárok tehát, akik nem tagjai kisebbségi önkormányzatnak, nem szavazhatnak március 4-én. A lengyel kisebbségi önkormányzat elektorai csak országos kisebbségi önkormányzati képviselőkre szavaznak. Az elektor mind a területi, mind az országos kisebbségi önkormányzati választáson egy listára szavazhat. A szavazásra jogosult elektorokból – kisebbségenként – elektori jegyzék készült. Az elektorok március 4-én vasárnap 6.00 órától 19.00 óráig a helyi választási bizottság által kijelölt helyiségben szavaznak (ez a polgármesteri hivatal II. számú tárgyalója). A szavazás lezárul, ha valamennyi elektor leadta szavazatát.



FOTÓ: VERESS ERZSI

Együttműködési megállapodást írt alá a békéscsabai önkormányzat nevében a polgármester a megyeszékhelyi kisebbségi önkormányzatok képviselőivel. Az aláírást követően Vantara Gyula elmondta: bízik abban, hogy a város és a kisebbségi önkormányzatok közötti eddig kiváló együttműködés a jövőben is megmarad. Ezt a szándékát Békéscsaba önkormányzata már kifejezésre juttatta azzal, hogy megoldotta a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részére nyújtott támogatás négy éve húzódó megemelését 1 millió forinttal. A városvezető sok sikert kívánt a kisebbségi önkormányzatoknak a megyei, valamint az elektori választásokhoz.

## Autó a mozgáskorlátozottaknak

Új járműveket vett át február 23-án Békéscsabán a Mozcáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete. Két gépkocsi a Békés megyei mozgáskorlátozottak mindennapjait könnyíti majd meg, hiszen az egyik Orosháza, míg a másik Békéscsaba kistérségében végzi ezentúl fogyatékos emberek szállítását. A járműveket az egyesület maga vásárolta, gazdálkodta ki – tájékoztatott a szervezet vezetője, Czeglédiné Kovács Ágnes. Az egyesület elnöke szerint egyre többen keresik meg őket, sokan azonban még mindig nem tudnak szolgáltatásairól, miközben nem tudják megoldani mindennapi problémáikat. A gépjárművek átadása kapcsán Czeglédiné elmondta, hogy természetesen a szállításban tudnak segíteni a rászorulóknak (biztonságosan, a KRESZ szabályai szerint rögzítve a kerekesszéket), de várják azok jelentkezését is, akiknek ápolásban, felügyelésben van szükségük segítségére.

2000 decembere óta a 439-628 telefonszámon jelezhetik a Mozcáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete felé a rászorulókat,

## Könnyebben elérhető állatorvosok

Egyszerűbben megtalálhatók az állatorvosok a hétfégen. Mostantól nem kell tudni, ki az ügyeletes állatorvos a megyeszékhelyen, ugyanis mind a városi, mind a rendelői ügyelet kapott egy-egy mobiltelefont. Dr. Kiss József, a Magyar Állatorvosi Kamara Békés Megyei Szervezete titkárának tájékoztatása szerint így a jövőben csak ezt a két számot kell ismerniük a tulajdonosoknak ahhoz, hogy kedvencük állatorvosi segítséghez jusson. Nem kell tehát figyelemmel kísérniük az állattartóknak, hogy az adott hétfégen melyik doktor ügyel. A szakember elmondása szerint a városi ügyelet a nagyobb, a rendelőbe be nem szállítható, elsősorban haszonállatok ellátását végzi. A városi ügyelet telefonszáma: 06-20/497-7815. A rendelői ügyelet 06-30/608-6336 telefonszámára főként a kisebb, kedvtelésből tartott állatok esetében várják a hívásokat. Az állatorvosi kamara megyei titkára elmondta azt is: a hétfégen hívható két ügyeleti számot és az ügyeletes állatorvosok névsorát minden állatorvosi rendelőben kifüggesztik.

## Békési Úti Közösségi Házak

5600 Békéscsaba, Békési út 15–17.  
Telefon: 326-370 • E-mail: mesehaz@mesehaz.hu

- **Március 2-án, pénteken 19 órától: Filmklub** a Nemzetiségi Klubházban (Békési út 15.). Thury Gábor retro-mozijában kattogós mozigéppel vetíti régi idők dokumentum- és oktatófilmjeit. A történelem beszélők az ajtóresen. A belépés ingyenes. Felejtjük el együtt a multiplexeket!
- **Március 3-án, szombaton 14 órától: Apáról fiúra** – családi hagyományörző délután keretében szeretettel várjuk apraját és nagyját a Meseházba (Békési út 17.). Kalendárium: Várjuk a költöző madarakat. Gyümölcsoltó Boldogasszony havának kerti munkáiról beszélgetünk. Műhelymunka: gyékénymadár készítése. Csipegető: Böjti étel – a kukoricagöldön – kóstolása. Aprók tánca Pintér Vikivel és a Berbécskekkel.

A békéscsabai Békési Úti Közösségi Házak **rajzpályázatot hirdet** általános iskolások, általános iskolai alkotó csoportok számára. A pályázat témája: az 1848–49-es forradalom és szabadságharc és az azt megelőző reformkori időszak. A képek mérete és technikája kötetlen. Pályázati díj nincs. A rajzok hátoldalára a pályázó nevét, életkorát, iskoláját és felkészítő tanárát kérjük feltüntetni. A pályamunkákat **2007. április 15-ig** várjuk intézményünk címére. A pályamunkákat szakértő zsűri értékeli, a nyertes pályázók tárgyjutalomban részesülnek. Eredményhirdetés várhatóan 2007 májusában. A legjobban sikerült alkotásokat kiállítás keretében mutatjuk be.



ha szállításához kérnek segítséget. Ehhez csak annyit kell közölni, mikor és hova kéri a kocsit; a kiérkező jármű sofőre aztán nem csak szállítja a mozgáskorlátozottat, de ügyeinek intézésében, vagy épp csomagjainak cipelésében is segít. A díjtételeik nem profitorientáltak – tette hozzá Czeglédiné Kovács Ágnes – kilométerenként 26 forint a tarifájuk.

A Mozcáskorlátozottak Békés Megyei Egyesülete egyébként 11 olyan egészségügyi, oktatási és szociális alapellátást és szakellátást biztosító intézményt működtet, amelyek a Békés megyében, illetve Békéscsabán és kistérségében élő fogyatékos emberek ellátását célozza meg. Az adó egy százalékos felajánlásának fogadására jogosult civil szervezet vezetőjének elmondása szerint ebben az évben igen kemény munkára lesz szükségük, hogy intézményeik stabilan tudják végezni a tevékenységüket. Míg ugyanis költségeik jelentősen növekedtek, az állami normatíva bizonyos területeken nem változott, máshol pedig normatívaelvonnás történt.

FÁBIÁN TAMÁS

## Városi Prózamondó Verseny

Február 9-én rendezte meg Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Oktatási, Közművelődési és Sport Osztálya és az Erzsébethelyi Általános Iskola a Városi Prózamondó Versenyt. Az immár hagyományos megmérettetésnek idén első alkalommal a Munkácsy Emlékház adott otthont. A rendkívül színvonalas vetélkedés két korcsoportban zajlott, 5–6. és 7–8. évfolyamos kategóriában lehetett nevezni. A gyermekek a várakozási időt is hasznosan töltötték, mivel Mészáros Zsuzsa, az intézmény művészeti vezetője tárlatvezetést tartott számukra.

Az 5–6. évfolyamosok versenyét Urbán Soma, Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Diákotthon diákja nyerte. A zsűri megosztva két második díjat adott ki a Petőfi Utcai Általános Iskola tanulójának, Gregor Lucának, valamint Varga Nikolettnek, József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény diákjának. Különdíjban részesült Fodor Barbara a Petőfi Utcai Általános Iskolából és Hortobágyi Viktória, Szabó Pál Téri Általános Iskola tanulója.

A József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézményben tanul Fekete Dávid, aki a 7–8. évfolyamosok versenyén szerezte meg a győzelmet. Korosztályában második díjat kapott Hajdú Jordána, Szabó Pál Téri Általános Iskola diákja, míg a harmadik Karácson Vivien lett, az Erzsébethelyi Általános Iskolából. A nagyoknál különdíjban részesült Pálmai Kitti, aki a József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézményben tanul.

A Városi Prózamondó Versenyen minden résztvevő emléklapot vehetett át, a díjazottak munkáját pedig oklevéllel és könyvekkel ismerte el a zsűri.

HUDÁK REGINA



## DÖNTÉS UTÁN

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat  
Közgyűlésének 6/2007. (II. 19.) számú  
önkormányzati rendelete a 2007. évi  
kölségvetésről

A Magyar Köztársaság 2006. évi költségvetéséről szóló 2006. évi CXXVII. törvény, valamint az Államháztartásról szóló, többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény 71. §-ában foglaltak szerint Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2007. évi költségvetésről a következő rendeletet alkotja:

### 1. §

- (1) Az önkormányzat költségvetésének 2007. évi összes bevételét 19 700 092 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (2) Az (1) bekezdésben foglalt bevételi főösszeg forrásonkénti részletezését az 1. számú melléklet tartalmazza.

### 2. §

- (1) Az önkormányzat költségvetésének 2007. évi összes kiadását 19 700 092 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (2) Az (1) bekezdésben foglalt kiadási főösszeg felhasználási feladatonkénti részletezését az 1. számú melléklet tartalmazza.
- (3) Az önkormányzat személyi juttatásait 7 917 917 ezer Ft-ban, munkaadókat terhelő járulékok összegét 2 588 716 ezer Ft-ban állapítja meg.

### 3. §

- (1) Az önkormányzati intézmények kiadási főösszegét 13 455 703 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott kiadások teljesítéséhez 7 522 685 ezer Ft önkormányzati támogatást, továbbá 3 729 682 ezer Ft OEP támogatást biztosít, 1 485 583 ezer Ft működési és sajátos bevétel, 156 892 ezer Ft működési célú pénzeszköz átvétel, 560 861 ezer Ft felhalmozási célú pénzeszközöt állapít meg a 2/a. számú melléklet szerint.
- (3) Az önkormányzati intézmények személyi juttatásait 6 816 724 ezer Ft-ban, munkaadókat terhelő járulékok összegét 2 249 747 ezer Ft-ban, dologi kiadásainak összegét 3 828 371 ezer Ft-ban, fejlesztési kiadásait 560 861 ezer Ft-ban állapítja meg, melynek részletezését a 2. számú melléklet tartalmazza.
- (4) A közgyűlés felhatalmazza az önálló és részben önálló gazdálkodási jogkörrel felruházott intézmények vezetőit, hogy többletbevételek terhére nettó 500 ezer Ft egyedi értékhatárig felhalmozási kiadást eszközöljenek.

500 ezer Ft egyedi értékhatár felett a felhalmozás megvalósításához a Pénzügyi, Költségvetési Bizottság előzetes hozzájárulása szükséges, kivételt a TISZK intézmény képez,

amennyiben a felhalmozás megvalósítása a Támogatási szerződésben rögzítettek és a TISZK Bizottság által jóváhagyott módon történik.

A felhalmozási kiadásokról a közgyűlést a 2007. évi beszámolóval egy időben tájékoztatni kell.

- (5) A költségvetési szerv vezetője felelős a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáért, oly módon, hogy a jóváhagyott előirányzatokon belül köteles gazdálkodni.
- (6) Az önkormányzatnál foglalkoztatottak létszámát a közgyűlés a 2/b. számú melléklet szerint 3754,75 főben hagyja jóvá.

### 4. §

- (1) A Polgármesteri Hivatalhoz tartozó feladatok ellátásának kiadási előirányzatát 3 719 569 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (2) A Polgármesteri Hivatal személyi juttatásait 1 101 193 ezer Ft-ban, munkaadókat terhelő járulékok összegét 338 969 ezer Ft-ban, a dologi kiadások összegét 1 342 350 ezer Ft-ban, szociálpolitikai ellátások összegét 161 310 ezer Ft-ban, az átadott pénzeszközök és támogatásértékű kiadások összegét 556 193 ezer Ft-ban, a fejlesztési kiadásokat 165 304 ezer Ft-ban, kölcsönök nyújtásának összegét 54 250 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (3) Az (1)–(2) bekezdésben foglalt kiadások főösszegének feladatonkénti részletezését a 3. számú melléklet tartalmazza. A Polgármesteri Hivatalhoz tartozó a kisebbségi önkormányzatok bevételeinek és kiadásainak részletezését a 3/b. számú melléklet tartalmazza.
- (4) A 3/a. számú melléklet szerint a Polgármesteri Hivatal és a kisebbségi önkormányzatok bevételeit 1 952 647 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (5) A vagyoni kiadások tervezett előirányzatának felhasználására a vagyoni bevételek teljesítésének mértékéig kerülhet sor.
- (6) A Polgármesteri Hivatal kiadásait részletező 3. számú melléklet 31. címében szereplő vezetői keret mértékét a költségvetési év végéig a tényleges kamatbevétel 8%-ában határozza meg a közgyűlés, ezen összeg a 10 000 ezer Ft-ot nem haladhatja meg.
- (7) A közgyűlés felhatalmazza a polgármestert – a későbbiekben realizálódó bevételek átmeneti megelőlegezése miatt, a vállalt kötelezettségek határidőben történő kiegyenlítése érdekében – esetenként 800 000 ezer Ft összegű, éven belül visszafizetendő likviditási hitel felvételére, melynek visszafizetését a költségvetési rendelet garantálja.
- (8) Az 1. számú melléklet szerinti 731 942 ezer Ft fejlesztési hitel felvételének időpontjáról, annak futamidejéről és az erről rendelkező hatáskörökről a közgyűlés a költségvetési rendelet megalkotását követően egy későbbi időpontban dönt.
- (9) A költségvetési éven képződő többletbevételek a hitelfelvételi előirányzat csökkentésére használhatók fel.
- (10) A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy a bevételek és kiadások között keletkező átmenetileg szabad pénzeszközöket betétbe helyezze, illetve azokért a legkedvezőbb hozamú értékpapírokat vásároljon, értékesítsen.

### 5. §

- (1) A közgyűlés az önkormányzat fejlesztési kiadásainak főösszegét 2 048 704 ezer Ft-ban állapítja meg, melynek részletezését a 4. számú melléklet tartalmazza.
- (2) Az Európai Unió támogatással megvalósuló programok bemutatását a 4/a. számú melléklet tartalmazza.

### 6. §

- (1) Az önkormányzat tulajdonában lévő tárgyi eszközök felújítási előirányzatát 224 048 ezer Ft-ban állapítja meg az 5. számú melléklet részletezése alapján.

### 7. §

- (1) Az önkormányzat nem él a befektetett eszközök és forgóeszközök piaci értéken történő nyilvántartásával. Azokat könyvszerinti, illetve bekerülési értéken tartja nyilván.

### 8. §

- (1) A más szervek, jogi személyek, civil szervezetek támogatásának összegét 380 024 ezer Ft-ban állapítja meg, melyet a 3. számú melléklet 24. cím 1. alcíme részletez.
- (2) Az (1) bekezdésben előirányzott összeg nem növelhető, új igények kielégítés kizárólag az (1) bekezdésben rögzített keretösszegeken belül átcsoportosítással oldható meg.

### 9. §

- (1) A közgyűlés az év során fennálló fejlesztési hitelek törlesztésére 408 295 ezer Ft-ot hagy jóvá, a 6. számú melléklet szerint.
- (2) A 6. számú melléklet 2. oldala szerint állapítja meg a több évre áthúzódó kötelezettséget, a melléklet 3. oldala szerint állapítja meg a kezességvállalásokat tételesen, évenkénti bontásban.
- (3) A 6. a. számú melléklet szerinti kimutatás a 2007. évben felvehető hitel nagyságrendjét tartalmazza.
- (4) A 6. b. számú melléklet a 2007. évben várhatóan nyújtott közvetett támogatások nagyságrendjét részletezi.

### 10. §

- (1) A közgyűlés az általános tartalék összegét 30 250 ezer Ft-ban, a céltartalékok összegét 252 068 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (2) A közgyűlés az intézményekhez kötődő céltartalékok összegét 252 068 ezer Ft-ban állapítja meg.
- (3) Az intézményekhez kötődő céltartalékok célonkénti meghatározását az 1. számú melléklet tartalmazza.

### 11. §

A működési és felhalmozási célú bevételek és kiadási előirányzatok mérlegszerű, valamint a költségvetési évet követő 2 év várható előirányzatainak bemutatását a 7. számú melléklet tartalmazza.

### 12. §

A költségvetés előirányzat-felhasználási ütemtervét, az intézményekre és a Polgármesteri Hivatalra vonatkozóan, összefonva a 8. számú melléklet tartalmazza.

### 13. §

Ezen rendelet 2007. február 15-én lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2007. január 1. napjától kell alkalmazni.

VANTARA GYULA  
polgármester

SZEDLACSEKNÉ  
DR. PELLE BEATRIX  
aljegyző



## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

2007-ben ünnepeljük gróf Batthyány Lajos (1807–1849), Magyarország első miniszterelnöke születésének bicentenáriumát, mely alapján ez az esztendő hivatalosan is Batthyány-émlékév.

Gróf Batthyány Lajos XIX. századi nemzeti történelmünk egyik legmeghatározóbb személyisége volt, aki tiszta szívből érezte, hogy mennyire szüksége van a hazának a változásra, az Európához való felzárkózásra. Emberi nagyságának és politikai érzékének egyaránt köszönhető, hogy ő lett az 1847. március 15-én – tehát pontosan egy évvel a forradalom kirobbanása előtt – megalakult Ellenzéki Párt elnöke, majd a forradalom győzelme után Magyarország történelmének első miniszterelnöke. Az első független, felelős magyar kormány fejeként vitathatatlan érdemeket szerzett a polgári átalakulás és a tőkés-kapitalista fejlődés feltételeinek megteremtésében. Annak ellenére, hogy lemondása után a politikából gyakorlatilag kivonult és a szabadságharcban már nem vett tevékenyen részt, nem került el a „brescia-i hiéna”, azaz Haynau megtorlását: 1849-ben igazságtalanul kivégezték.

### Békéscsaba Megyei Jogú Városának Önkormányzata történelmi pályázat kiírásával szeretne emléket állítani mártír-miniszterelnökünknek.

A pályázaton részt vehet valamennyi békéscsabai középiskola 9., 10. és 11. évfolyamos diákja. Egy-egy iskola korlátlan számú versenyzőt indíthat.

A pályamunkák formai követelményei: minimum öt oldal (12 pontos Times New Roman betűtípussal, 1,5-es sorközrel gépelt) dolgozat, bibliográfiával, esetleg lábjegyzetekkel és képekkel illusztrálva. A pályázatok nem jelígesek, a tanuló nevét, évfolyamát és a felkészítő tanár nevét kérjük feltüntetni. Felhívjuk a figyelmet, hogy a bíráló bizottság a dolgozatok formai megjelenítését is beszámítja az értékelésbe.

A dolgozatnak címet választani – hasonlóan az OKTV-n bevált gyakorlathoz – az alábbiak közül lehet:

- Gróf Batthyány Lajos élete és politikai pályafutása az 1848-as forradalom kirobbanása előtt.
- A miniszterelnök szerepe a Batthyány-kormány munkájában és gróf Batthyány Lajos lemondásának körülményei (1848. március/április – 1848. szeptember/október).
- Gróf Batthyány Lajos kivégzésének okai.

A pályamunkák beérkezésének ideje:

**2007. szeptember 10. (hétfő).**

Cím: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala, Oktatási, Közművelődési és Sport Osztály, 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. A borítékra írják rá: Gróf Batthyány Lajos történelmi pályázat.

A pályázat díjai: I. helyezés: 20 000 Ft,  
II. helyezés: 15 000 Ft,  
III. helyezés: 10 000 Ft

Emellett értékes könyvjutalomban részesítjük az induló diákokat és felkészítő tanáraikat egyaránt.

Eredményhirdetés: **2007. október 8. (hétfő).**

A díjkiosztóra egy történelmi ankét keretében kerül sor, melyen gróf Batthyány Lajosról előadást tart dr. Katona Tamás történész, aki a díjakat is átadja.

Bővebb felvilágosítás a 66/523-819 telefonszámon Mitykó Jánostól kérhető.

## A lakberek, lakóegység-hozzájárulások mértéke 2007. március hó 1. napjától

1. Szociális helyzet alapján bérbe adott lakások lakbére:

Komfortfokozat	Lakbérovezet/lakbér Ft/m <sup>2</sup> /hó			
	Kiemelt	I. övezet	II. övezet	III. övezet
Összkomfortos és komfortos	389	243	209	177
Félkomfortos	302	174	153	131
Komfort nélküli	228	131	113	96
Szükséglakás	113	77	41	20

2. Ifjúsági Garzonház, Fövenyes Utcai Garzonház esetében a lakóegység-hozzájárulás mértéke: **4240 Ft/lakóegység**

3. Erzsébet Lakópark esetében a lakbér mértéke: **371 Ft/m<sup>2</sup>/hó**

## PÁLYÁZAT

### vissza nem térítendő támogatásra az építészeti értékek helyi védelméhez.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése 22/1992. (VII. 9.) számú rendeletet alkotott az építészeti értékek helyi védelméről. A rendelet 8. §-a intézkedik a fenntartás támogatásáról.

#### 8. §

- (1) A tulajdonos kérelmére – javaslatára – a védelemhez szükséges műszaki beavatkozásokra a költségvetésből vissza nem térítendő támogatás adható. A támogatás éves összegét a tárgyévi költségvetés határozza meg.
- (2) A támogatás pályázat útján igényelhető. A pályázatot a jegyzőnél kell benyújtani. A támogatást igényelheti magánszemély és olyan gazdálkodó szervezet, intézmény, akinek (amelynek) az épület, építmény a tulajdonában, használatában vagy kezelésében van. Kivételt képeznek azok az intézmények, melyek az önkormányzati költségvetésből részesülnek.

Támogatás adható: védelemre érdemes, felújításra, korszerűsítésre szoruló épületekre, építményre vagy annak részére, olyan épületekre, építményre vagy környezeti érték megővására, ami a város védett területére esik, és felújítását az építésügyi hatóság elrendelte vagy műszakilag indokoltan tartja. Azonos ingatlan 3 éven belül ismételt nem részesülhet támogatásban.

Támogatás, az egyes épületek esetében, alábbiakra nyújtható:

- a) lakás céljára szolgáló, oldalhatáron álló épületek esetében, védelemre érdemes főhomlokzatra és oldalkert felőli homlokzat felújítására;
- b) lakás céljára szolgáló, szabadon-álló épületek esetében védelemre érdemes, közterületről látható homlokzatok felújítására;
- c) közösségi épületek esetében (pl. kereskedelmi, szolgáltató-épület stb.) védelemre érdemes, homlokzat felújítására, a belső terek rehabilitációt igénylő „eredeti” állapotot tükröző (belsőépítészeti terv alapján történő) helyreállítására.

Az önkormányzat költségvetéséből részesülő intézmények felújítási igényeinek fedezetére az éves pénzügyi keretük szolgál. Az egyházak a kisebbségi, érdekegyeztető és külkapcsolati bizottság felé nyújthatnak be e tárgyú felújítási és korszerűsítési pályázatot.

A pályázatok tartalmi követelményei

- Kérelem a pályázó adataival (név, lakcím, telefonszám), a védendő épületrész címével, leírásával, műszaki adataival (alapterület, lakásszám stb.), a meglévő állapot fotójával.
- Az ingatlan 90 napnál nem régebbi tulajdoni lapja.
- Az előirányzott költségek bemutatása (kivitelezési ajánlat vagy tervezői becslés).
- Az igényelt támogatás összege, megjelölve a saját erőből elvégzendő munkák értékét.
- Az igénylést követő évre áthúzódó megvalósítások költségeit meg kell bontani és a kérelemben jelezni szükséges.
- Amennyiben a felújítás építési engedélyhez kötött, úgy az erről szóló határozat egy másolati példányát, illetőleg ha az engedélyezési eljárás folyamatban van, akkor egy erről szóló építési hatósági igazolást kell a pályázathoz mellékelve csatolni.

Pályázatok benyújtásának határideje: **2007. április 10., 12 óra.**

A pályázatok Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Városépítészeti Irodájánál kell benyújtani (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.). A pályázatokat a Városfejlesztési, Üzemeltetési és Környezetvédelmi Bizottság bírálja el és dönt a támogatás mértékéről, amely elsősorban műszaki és városképi indokoltság alapján történik.

A döntésről az érdekeltek **2007. április 25-ig** kapnak értesítést.

VÁROSÉPÍTÉSZETI OSZTÁLY

## Egy százalék

A Csabai Mérleg szerkesztősége tájékoztatja az arra jogosult civil szervezeteket, hogy az adó egy százalékos felajánlására vonatkozó felhívásaik megjelentetésére lapunkban – terjedelmi okok miatt – nincs módunk. Felhívásainak a város honlapján azonban helyet biztosítunk. Kérjük, hogy szervezetük, az adó egy százalékos felajánlásához szükséges adatait a csabai.merleg@bekescsaba.hu e-mail, vagy a Szabadság tér 11–17. levélpostai címre juttassák el!



## HIRDETÉS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
**nyilvános árverésen kívánja értékesíteni**  
a következő ingatlanát,  
**a Békéscsaba, Bercsényi utca 33. szám alatti  
ingatlanban meglévő tulajdoni részét.**

Helyrajzi szám: 9671.

Tulajdoni hányad: 17/162, amely a természetben egy 236 m<sup>2</sup> nagyságú földterületként jelölhető meg

Beépíthetőség: A terület önállóan nem beépíthető.

Közművesítettség: A közművezetésekre csatlakozási lehetőségek, a Bercsényi utcában megtalálhatók. A csatlakozási pontoktól a bekötővezetékek megépítése a vevő feladata és költsége. A közműfejlesztési hozzájárulásokat a vevőknek kell megfizetni.

Egyéb feltételek: A tulajdoni hányadra a 9671. hrsz. alatt felvett ingatlan többi tulajdonosának elővételi joga van. Az elővételi joggal az árverésen, a kialakult legmagasabb licitár elfogadásával lehet élni. Amennyiben több jogosult is élni kíván az elővételi joggal, meg egyezés híján, közöttük az eladó további árveréssel dönti el a vásárló személyét. A tulajdoni részt a tulajdonostársak egymás között megegyezve, együttesen is megvásárolhatják.

A tulajdoni rész kikiáltási ára: **bruttó 600 000 Ft.**

Aki az árverésen részt kíván venni, annak az árverés megkezdéséig a kikiáltási ár 10%-át letétbe kell helyezni Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal pénztárába. A befizetett összeg annál, aki az árverésen a legmagasabb összeget ajánlja, beszámít a vételárba, aki az árverésen nem nyert, annak a letétbe helyezett pénz visszajár. A kikiáltási ártól lefelé licitálni nem lehet. Az adásvételi szerződést az árverést követő 30 napon belül meg kell kötni. Amennyiben a nyertes a szerződést ki nem menthető okból nem köti meg, úgy a letétbe helyezett összeg bánatpénznek minősül, azt az eladó visszafizetni nem köteles. A vételárhátralék késedelmes befizetése esetén az eladó jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni, kárait megtéríteni a letétbe helyezett összegből. Az árverésen kialakult vételárat a szerződés aláírásától számított 8 napon belül kell egy összegben megfizetni.

Az árverés időpontja: **2007. március 7., 11.00 óra.**

Helye: Polgármesteri Hivatal III. számú tárgyalóterme.

További felvilágosítással a Stratégiai-Fejlesztési Osztály szolgál.  
Telefon: 452-252/1222.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSÉNEK  
Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottsága

### pályázatot hirdet

**szociális célú segítő tevékenységek  
2007. évi támogatásának elnyerésére.**

A pályázat célja: állampolgárok és közösségek tevékenységének támogatása.

Pályázhat minden Békéscsabán működő közösség, csoport, egyesület, alapítvány, intézmény, egyén.

Támogatás kérhető az alábbi témakörökben:

1. A szociális területen végzett tevékenységek.
2. Szociálisan hátrányos helyzetű rétegek, csoportok számára szervezendő rendezvények, akciók.

A támogatás elnyerésének módja és feltételei:

1. A pályázat elnyerésénél elsőbbséget élveznek a városi közösségek.
2. A pályázó fogalmazza meg a tervezett tevékenység célját, megvalósításának módját, részletes költségvetését.
3. A támogatás segélyezéshez nem vehető igénybe.

A pályázathoz pályázati űrlapot szükséges kitölteni.

A pályázat benyújtásának határideje: **2007. március 31.**

Elbírálás: **2007. április 30-ig.**

A pályázatokat az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság bírálja el. A döntésről a pályázók írásban értesítést kapnak. A bizottság a pályázatot a hibátlanul és hiánytalanul kitöltött adatlap és kiegészítő információk alapján tudja érdemben elbírálni.

**A 2007. évi támogatás felhasználásáról 2008. március 31-ig kell elszámolni.**

Minden olyan pályázó, aki nem a támogatási szerződésben meghatározott célra használja fel az elnyert összeget, a pénzügyi elszámolása hiányos, illetve késve érkezik, vagy nem számol el, az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság által meghirdetésre kerülő pályázati lehetőségből 1 évre automatikusan kizárásra kerül.

A pályázatokat az alábbi címre kell beküldeni:

Békéscsabai Kistérségi Gyermekjóléti és Családsegítő Központ  
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 11–17.

Pályázati űrlapok a Békéscsabai Kistérségi Gyermekjóléti és Családsegítő Központ információján kérhetők.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A NEMZETISÉGI OKTATÁSÉRT ÉS AZ ISKOLAI KULTURÁLIS  
TEVÉKENYSÉGÉRT KÖZALAPÍTVÁNY

### pályázatot hirdet

**a békéscsabai kisebbségek identitását segítő  
2007. évi támogatásának elnyerésére.**

A pályázók köre: A közalapítványhoz pályázhat bármely békéscsabai intézmény, melyben nemzetiségi nyelvoktatás, nemzetiségi hagyományápolás és kulturális tevékenység folyik, ezen kívül pályázhatnak az oktatási intézmények nemzetiségi tevékenységét segítő szervezetek, intézmények is, ha megfelelnek a közalapítvány kuratória által kiírt pályázati feltételnek.

Pályázni lehet: A pályázó az alapító okiratában szereplő nemzeti és kisebbségi feladatokat segítő tevékenységének megfelelő program megvalósítására pályázhat. A pályázatnak tartalmaznia kell az elérni kívánt célt, a feladatok részletezésével, és a források megjelölésével.

A pályázat benyújtási határideje:

**a pályázati felhívás megjelenésétől számított 30 nap.**

A kuratórium a kiírásnak nem megfelelő pályázatokat elutasítja, hiánypótlásra nem szólít fel. A 2007. évi támogatás felhasználásáról 2007. december 20-ig kell elszámolni.

A közalapítvány címe:

Közalapítvány a Nemzetiségi Oktatásért  
és Iskolai Kulturális Tevékenységért,  
Békéscsaba, Szent István tér 7.

## FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Képviselőtestülete által adományozható

### „Békéscsaba Egészségügyéért” kitüntetés javaslattételére.

Az adományozás módját, feltételeit és a kitüntetés pontos leírását Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzatának 20/2005. (VII. 14.) számú rendelete szabályozza és tartalmazza.

Ezek szerint: kitüntetés adományozható Békéscsaba városában legalább tíz éve dolgozó, az egészségügy területén magas színvonalú szakmai munkát végző személyeknek és közösségeknek. A kitüntetés további feltétele a szakmai, emberi feddhetetlenség.

Évente legfeljebb 2 kitüntetés adományozható, amit évente július 1-jén a Semmelweis-nap alkalmával kell átadni.

Kitüntetés adományozására javaslatot tehetnek: Békéscsaba város önkormányzati képviselői, a közgyűlés egészségügyi ügyekkel foglalkozó bizottsága, a városi egészségügy területén működő intézmények és azok közösségei, szakmai és érdekképviseleti szervek, civil szervezetek és kisebbségi önkormányzatok.

A javaslatnak tartalmaznia kell: az ajánlott személy vagy közösség pontos adatait; az adományozás alapjául szolgáló tevékenység vagy alkotás részletes ismertetését, méltatását.

A javaslatokat **2007. március 31-ig kell beküldeni** a Polgármesteri Hivatal Egészségügyi Osztályára. (Békéscsaba, Szent István tér 7.). A kitüntetés adományozásáról Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzat Közgyűlése dönt.

## H I R D E T É S

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
**nyilvános árverésen kívánja értékesíteni**  
a következő ingatlanát,

**a Békéscsaba, Jókai út 19. szám alatti ingatlant.**

Helyrajzi szám: 3615. Terület: kb. 1344 m<sup>2</sup>.

**Beépíthetőség:** Az ingatlant a meglévő felépítmények elbontását követően a hatályban lévő szabályozási tervnek megfelelően lehet beépíteni. A beépítés lehetőségeiről a Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Osztályán egyeztetni kell.

**Parkolóépítés:** A vonatkozó előírások szerinti parkolószám megépítése kötelező, melyet elsősorban az értékesítendő telken belül, vagy a szomszédos, saját tulajdonú telek felhasználásával kell megoldani. A szomszédos közúthoz történő csatlakozás engedélyeztetése és kiépítése a vevő feladata és költsége.

**Közművesítettség:** A teljes közműhálózat a közelben megtalálható, a rácsatlakozás lehetőségeiről a közmű-üzemeltetőkkel egyeztetni kell. Az esetleges kapacitásbővítés, trafóépítés, közműkiváltások, illetve közművekre való rácsatlakozás költségei a vevőt terhelik. Az értékesítendő terület alatt közművezetékek találhatók, amelyek kiváltására a beépítés függvényében szükség lehet. A közműkiváltások elvégzése a vevő feladata és költsége. Az esetleg szükségessé váló közműkiváltásokról a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Osztályán tájékozódni kell.

A telek kikiáltási ára: 37 500 Ft/m<sup>2</sup> + áfa.

**Beépítési kötelezettség:** Az adásvételi szerződés aláírásától számított 4 év. A beépítési kötelezettség akkor tekinthető teljesítettnek, ha a vevő az általa megvalósítandó létesítmény jogerős használatba vételi engedélyét megszerzi. Amennyiben a vevő ezt a kötelezettségét elmulasztja, úgy köteles minden további megkezdett év első hónapjában a vételár 5%-ának megfelelő éves kötbért az Önkormányzat részére megfizetni.

**Egyéb feltételek:** Az ingatlanon található felépítmények elbontása a vevő feladata és költsége. Az árverésen az vehet részt, aki a Budapest Bank által aláírt – munkahelyteremtésre vonatkozó – együttműködési szándéknyilatkozattal rendelkezik. Az Önkormányzat tájékoztatja az érdeklődőket, hogy az ingatlanon található 7 db. idegen tulajdonú felépítmény tulajdonosa az árverés feltételeinek maradéktalan vállalása mellett, az árverésen kialakított legmagasabb vételáron, a teljes ingatlanra elővásárlási joggal rendelkezik. Az elővásárlási jog jogosultjai a jogukkal az árverésen élhetnek. Amennyiben több elő-

vásárlási jog jogosult is élni kíván ezzel a jogával, az Önkormányzat közülük azt választja, aki az itt található felépítmények közül a leg többel rendelkezik az árverezett teljes ingatlanon.

Az Önkormányzat tájékoztatja az érdeklődőket, hogy az árverésre kerülő ingatlanon 7 idegen felépítményi tulajdonú, ingatlan-nyilvántartásban nem feltüntetett garázs található. Az Önkormányzat értékesítési ajánlata ezekre a felépítményekre nem vonatkozik. Az Önkormányzat a garázsok alatti földterületre vonatkozó, korábbi bérleti szerződését felmondta. Az ingatlan közös használatára, valamint a felépítmények alatti földterület esetleges bérbeadására vonatkozó megállapodás megkötése, vagy a felépítmény tulajdonosok kártalanítása a vevő feladata és költsége lesz.

Az Önkormányzat elsősorban kellő pénzügyi háttérrel rendelkező, munkahelyteremtő beruházások megvalósításában és üzemeltetésében megfelelő referenciát bemutatni tudó pályázók jelentkezését várja. A terület a mindenkor hatályban lévő szabályozási terv alapján adott építési engedély alapján építhető be. A szabályozási terv előírásai a <http://tvir.bekescsaba.hu> honlapról cím, vagy helyrajzi szám alapján letölthetők

Aki az árverésen részt kíván venni, annak az árverés megkezdéséig a kikiáltási ár 10%-át – bruttó 6 048 000 Ft-ot – letétbe kell helyezni Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal pénztárába. Az árverésen résztvenni csak a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Gazdasági Osztálya által az árverési előleg kifizetését igazoló bizonylat birtokában, továbbá a Budapest Bank által aláírt szándéknyilatkozat bemutatásával lehet.

A befizetett összeg annál, aki az árverésen a legmagasabb összeget ajánlja, beszámít a vételárba, aki az árverésen nem nyert, annak a letétbe helyezett pénz visszajár. A visszajáró árverési előleg átutalásáról a Polgármesteri Hivatal az árverés befejezését követő 3 munkanapon belül gondoskodik. A minimális licitlécpső bruttó 100 Ft/m<sup>2</sup>. A kikiáltási ártól lefelé licitálni nem lehet.

Az adásvételi szerződést az árverést követő 30 napon belül meg kell kötni. A teljes vételárat a végleges adásvételi szerződés aláírását követő 8 banki napon belül kell megfizetni. Amennyiben vevő a végleges adásvételi szerződést ki nem menthető okból nem köti meg, úgy a letétbe helyezett árverési előleg bánatpénznek minősül, azt az eladó nem fizeti vissza. Ebben az esetben az eladó jogosult az adásvételi szerződés megkötésétől elállni.

**Az árverés időpontja: 2007. március 6., 11.00 óra.**

**Helye:** Polgármesteri Hivatal III. számú tárgyalóterme.

További felvilágosítással a Stratégiai-Fejlesztési Osztály Vagyonkezelési Csoportja szolgál. Telefon: 452-252/1222.

### ISKOLAI BEÍRATÁS

## Módosult körzethatárok

Megváltozott Békéscsaba beiskolázási szabályzata a közoktatási törvény változása miatt. A beiskolázás változása minden intézményt érint – tájékoztatta a Csabai Mérleget Lestyánné Hricsovinyi Júlia. A Békéscsabai Polgármesteri Hivatal Oktatási, Közművelődési és Sport Osztálya munkatársának elmondása szerint a szabályzat része a körzethatárok megjelölése is. Ezek is változtak, de nem minden iskola esetében. A Petőfi Utcai Általános Iskolánál, a Jankay Tibor Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Diákotthonnál, a 10. Számú Általános Iskolánál és a József Attila Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézménynél módosultak a körzethatárok – közölte Lestyánné Hricsovinyi Júlia.

A pontos körzethatárok felől a szülők az óvodákban, illetve a Polgármesteri Hivatal Oktatási, Közművelődési és Sport Osztályán érdeklődhetnek, de megtalálhatók azok a város honlapján, a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) internetes oldalon is. A szakember kiemelte, hogy az intézményeknek a körzetükbe tartozó gyermekeket kötelezően fel kell venniük.

Új elem a beiskolázás folyamatában a sorsolás. Erre akkor kerül sor, ha az iskola a kötelező beiskolázáson (tehát a körzetében lakó gyermekek felvételén) túl rendelkezik helyel, fel tud tehát venni még diákokat, ám az összes felvételi kérelmet helyhiány

miatt nem tudja teljesíteni. A sorsolásra a felvételi kérelmeket benyújtókat is meg kell hívni.

Nem körzetben lakó gyermek sorsolás nélkül is felvehető, ha halmozottan hátrányos helyzetű, sajátos nevelési igényű tanuló, illetve ha sajátos helyzete azt indokolja. A sajátos helyzetet az önkormányzat rendeletben szabályozta. Ilyennek minősül, ha speciális képességeinek, adottságainak kibontakoztatása érdekében az iskola pedagógiai programjában meghatározott nevelési program miatt választja a szülő, ha a felvételt szakorvos, illetve szakértői bizottság javasolja, ha testvére, vagy testvérei már az iskola tanulói, és ha szüleinek munkahelyéhez az intézmény közelebb van, mint a kötelező felvétellel rendelkező iskola.

Arra a kérdésre, hogy a szülőknek milyen időpontokra kell figyelniük a beiskolázás során, Lestyánné Hricsovinyi Júlia elmondta: március 1-jén indul az eljárás azzal, hogy a szülők az óvodákban megkapják a jelentkezési lapokat, melyeket 5-éig kell ugyanoda visszajuttatniuk. Amennyiben az iskola speciális képzést ad, alkalmassági vizsgát tarthat március 7-én és 8-án. Erről az intézmény értesíti a szülőt. Az iskola aztán április 4-ig dönt a felvételtől, illetve az esetleges elutasításról, amiről 6-áig értesíti az érdekelteket. A szülőnek ezt követően 15 napja van fellebbezni a jegyzőnél.

A beíratás április 26-án és 27-én lesz, pótbeíratást tartani április 30-án lehet – tette még hozzá Lestyánné Hricsovinyi Júlia, a Polgármesteri Hivatal Oktatási, Közművelődési és Sport Osztályának munkatársa.

## KABALAFIGURA PÁLYÁZAT

### Küldje el ötletét, javaslatát!

**Pályázat kiírója:** Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Pályázat tárgya:** A Békéscsaba város címerében megjelenő „kétfarkú oroszlán”, mint kabalafigura megtervezése, elkészítése.

**Pályázati szempontok:** kétdimenziós (pl. lufi, póló, nyomtatott forma) és háromdimenziós (pl. plüss állat, kulcstartó) kivitelezésre is alkalmazható legyen a pályamű; megjelenjenek a város alapszínei: fehér és világoskék; a kabalafigura sokszorosítható legyen; 8 cm, 30 cm, 50 cm, 80 cm nagyságban is elkészíthető legyen; többféle anyagból legyen kivitelezhető. **A pályázatnak tartalmaznia kell:** 1 db egyedi elkészített, kereskedelemben nem kapható mintadarabot; a mintadarab elkészítésének technikai leírását; a mintadarab műszaki, technikai rajzait. **Pályázók köre:** A pályázaton részt vehet minden olyan természetes személy, aki vállalja a pályázati feltételeket.

A városi címerben található kétfarkú oroszlán figura ötletadóként letölthető a [www.bekescsaba.hu](http://www.bekescsaba.hu) honlapról. **Figyelem!** Nem a címeren található oroszlán figura másolatát várjuk, hanem egyedi ötleteket! **Pályázat díja:** A nyertes pályázó 150 000 Ft értékű ajándékutalványban részesül.

**Benyújtás határideje:** 2007. április 16. **Benyújtás helye:** Tourinform Iroda (Békéscsaba, Szent István tér 9.), hétköznap 9.00–17.00 óra között.

**Benyújtás módja:** Személyesen vagy postán, ZÁRT borítékban, név feltüntetése nélkül, jelíggel ellátva, „Kabalafigura pályázat” megjelöléssel. A borítékba kérjük mellékelni zárt borítékban a Pályázó nevét, címét, telefonszámát és életkorát. A pályaművet a borítékokkal együtt dobozban kérjük benyújtani. **Pályázat elbírálása:** Az a pályázat érvényes, amely a benyújtási határideig a megadott címre beérkezik, és tartalmazza a kiírásban foglaltakat. A pályázatokat a kiíró által felkért független, szakmai bizottság bírálja el legkésőbb 2007. április 30-ig. A nyertes pályázót levélben értesítjük. **Szerzői jogok:** A Pályázó tudomásul veszi, hogy pályaművének beadásával mindennemű szerzői jogdíjról lemond. A pályázat győztese a későbbiekben a kabalafigurára semminemű igényt nem nyújthat be, így nem tarthat igényt neve, vagy cégjelzése feltüntetésére, vagy a kabalafigura későbbi felhasználása után bárminemű díjazásra. Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata jogosult a kabalafigura feletti további rendelkezésre, beleértve annak módosításait és esetleges értékesítését is. A kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítja, és nem hirdeti nyertest.

**Bővebb információ:** Tourinform Iroda, Békéscsaba  
Telefon: 66/441-261

## PÁLYÁZATI KIÍRÁS

### TUD EGY JÓ SZLOGENT BÉKÉSCSABA VÁROSRA?

#### Küldje el ötletét, javaslatát!

**Pályázat kiírója:** Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata.

**Pályázat tárgya:** Békéscsaba város megjelenik kiállításokon, különböző kiadványokban, turisztikai ajánlatokban. A figyelemfelkeltés marketingeszköze lehet a városhoz kötődő szlogen. Olyan jelmondatokat várunk, amelyek Békéscsaba valamely kiemelkedő tulajdonságára, vonzerejére utalnak. A szlogen idegen nyelvre lefordítva is hűen adja vissza a magyar nyelvű tartalmat.

**Szempontok:** ötletesség, hitelesség, alkalmazhatóság, a szlogen utaljon Békéscsaba egységiségére, idegen nyelvre jól fordítható, rövid, frappáns legyen.

**A pályázat díjazása:** A nyertes pályázó 80 000 Ft értékű ajándékutalványban részesül.

**Pályázók köre:** A pályázaton részt vehet minden olyan természetes személy, aki vállalja a pályázati feltételeket.

**Pályázat benyújtásának határideje:**

**2007. március 31.**

**Benyújtás helye:** Tourinform Iroda  
(5600 Békéscsaba, Szent István tér 9.),  
hétköznap 9.00–17.00 óra között.

**Benyújtás módja:** Személyesen vagy postán, ZÁRT borítékban, név feltüntetése nélkül-jelíggel ellátva, „Szlogen pályázat” megjelöléssel. A borítékba kérjük mellékelni zárt borítékban a Pályázó nevét, címét, telefonszámát és életkorát.

**Pályázat elbírálása:** Az a pályázat érvényes, amely a benyújtási határideig a megadott címre beérkezik, és tartalmazza a kiírásban foglaltakat. A pályázatokat a kiíró által felkért független, szakmai bizottság bírálja el legkésőbb 2007. április 20-ig. A nyertes pályázót levélben értesítjük.

**Szerzői jogok:** A Pályázó tudomásul veszi, hogy pályaművének beadásával mindennemű szerzői jogdíjról lemond. A pályázat győztese a későbbiekben a szlogentre semminemű igényt nem nyújthat be. Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata jogosult a szlogen feletti további rendelkezésre, beleértve annak módosításait is.

A kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítja, és nem hirdeti nyertest.

**Bővebb információ:** Tourinform Iroda Békéscsaba  
Telefon: 66/441-261

## CSABAI IFIHÁZ

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Pf. 60 • Tel.: 449-222 • Fax: 449-336  
E-mail: [ifihaz@bekesnet.hu](mailto:ifihaz@bekesnet.hu), [szervezes@ifihaz.hu](mailto:szervezes@ifihaz.hu) • Honlap: [www.ifihaz.hu](http://www.ifihaz.hu)

● **Március 1. (csütörtök) 21 óra:** Magna Cum Laude-koncert a nagyteremben. Jegyek elővételben 1000Ft, a helyszínen 1500 Ft. ● **Március 2. (péntek) 21 óra:** El Ritmo-party a Casinóban. ● **Március 3. (szombat) 19 óra:** Underdark-, Watch My Dying-, Bridge To Solace-, Septic-, Black Feather-koncert a nagyteremben. Belépő: 800 Ft. ● **Március 5. (hétfő) 15 óra:** A Békéscsabai Diákönkormányzat szervezettefejlesztő képzése. ● **Március 6. (kedd) 9.30 óra:** V. Áldozatvédelmi konferencia: Biztonságosabb jövőért, avagy mit tehetünk a fiatalokért. ● **Március 7., 14., 21., 28. (szerda) 17–18.30 óráig:** Önvédelmi tanfolyam diákoknak. ● **Március 9. (péntek) 21 óra:** Party-mix Klub-Dj. – Hlásznyik a Casinóban. Sztárvendég: a Déjá vu zenekar. ● **Március 10. (szombat) 11 óra:** Országos József Attila szavalóverseny területi válogatója, az MMK szervezésében a Munkácsy-emlékházban. 21 óra: Pokolgép – akusztikusrock-koncert. Jegyek csak a helyszínen válthatók 1500 Ft-os áron. 22 óra: Pofavízit – a Csaba Rádió partyja a Casinóban. ● **A Munkácsy Mihály**

**Emlékház márciusi kiállításai:** Paál László kamarakiállítás és Munkácsy-relikviái a múzeum nyagából. Tevan Margit Munkácsy-díjas ötvösművész kamarakiállítás a kisteremben március 31-ig meghosszabbítva.

## Lencsesi Községi Ház

5600 BÉKÉSCSABA, FÉJA GÉZA TÉR 1. • TELEFON/FAX: 456-177  
E-MAIL: [LENCSESIKOZHHAZ@MAIL.GLOBONET.HU](mailto:LENCSESIKOZHHAZ@MAIL.GLOBONET.HU)

● **Március 5-én, hétfőn 9-től 17 óráig** az ERILON Bt. rendez **festményvásárt** elsősorban alföldi festők alkotásaiból az intézmény tanácskozótermében. ● **Március 10-én, szombaton 17 órakor** a Békéscsabai Bihargók Egyesület és **Milka Zsolt** az Arad-Bánsági Erdélyi-Kárpát Egyesület alelnöke tart vetítéssel egybekötött előadást **Barangolásaim az Erdélyi Alpokban (Fogarás, Reteyzát)** címmel a nagyteremben. ● **Március 12-én, hétfőn 17 órakor** **intimtorna-tanfolyam** indul **dr. Vitaszek Lászlóné** gyógytornász vezetésével. A képzés 10 foglalkozásból áll, melynek részvételi díja 6000 Ft/fő. Jelentkezni a meghirdetett időpontban lehet a helyszínen. ● **Március 15-én, csütörtökön 15 órakor** kerül sor az **V. Csak tiszta forrásból...** című fotópályázat zsűrizett alkotásaiból összeállított kiállítás megnyitójára, díjainak ünnepélyes átadására. A kiállítást megnyitja **dr. Ferenczi Attila** önkormányzati képviselő, a Lencsesi Lakótelepi Részönkormányzat vezetője. A díjakat átadja **Takács Péter**, a községi ház igazgatója. Ünnepi műsort szolgált a **Berbécs zenekar**. A tárlat április 13-ig tekinthető meg, hétköznapokon 8-tól 18 óráig. ● **Alakformáló torna minden hétfőn és szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Nyugdíjastorna minden kedden 8.15-től 9.15 óráig. Baba-mama torna minden kedden 10-től 11 óráig** (a gyermek 3 hónapos korától 2 éves koráig ajánlott). ● **Egészségmegőrző torna 40 éven felülieknek minden kedden és csütörtökön 14-től 15 óráig. Szülésre felkészítő torna minden kedden 16 órakor** (a várandósság 32. hetétől ajánlott). ● **Kismamatorna minden kedden 17 órakor** (a várandósság 20. hetétől ajánlott). ● **Frissítő torna minden kedden 18.30-tól 19.30 óráig.**

## 5 évtizede a felnőttképzésben!

**Keresse fel irodánkat  
vagy honlapunkat,  
és válassza ki  
az Önnek megfelelő  
szakmai tanfolyamot!**

- Közbeszerzési referens
- Számítógép-kezelő/szoftverüzemeltető
- Pénzügyi-számviteli ügyintéző
- Mérlegképes könyvelő
- Adótanácsadó
- Valutapénztáros
- Társadalmobiztosítási szakelőadó
- Ingatlanközvetítő
- Minőségirányítási belső auditor

valamint 50 további tanfolyam

**Érdeklődjön a kedvezményekről  
információs vonalunkon!**

**Békéscsaba, Kinizsi u. 5.**

**www.perfekt.hu**  
Információs vonal: 66/52-00-72

**perfekt**



Perfekt  
(01-0507-04) (0036)

## Villanófényel a szépség szolgálatában

„A villanófény szó hallatán sokaknak csak a végleges szőrtelenítés jut eszébe, de valójában ez a speciális fény sugar rendkívül sok kozmetikai probléma kezelését teszi lehetővé.” – világosít fel bennünket Mátyás Piroska kozmetikus.

„Kiválóan alkalmas bőrfiatalításra, hegek, ráncok, pattanások, pigmentfoltok eltüntetésére, mellrugalmasításra, továbbá tágult hajszálerek, bőr- és körömgomba, valamint herpesz kezelésére, és – ahogyan az elején említettem – verhetetlen a nem kívánt szőrszálak végleges eltüntetésében, sőt sötét és ősz vagy szőke hajszálak esetén egyaránt alkalmazható arcon és testen is.”

További információ vagy bővebb felvilágosítás:

**PIROSKA KOZMETIKA**

„A tükör többé nem ellenség.”

**PIROSKA ARC- ÉS TESTKOZMETIKA**  
Békéscsaba, Berthóty udvar 5.  
Telefon: 66/441-685, 06-70/636-6487

(x)

## REKLÁM- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZÉS

Szórólapok, egyedi tervezésű kiadványok, katalógusok gyártása; ajándéktárgyak feliratkozása, logózása; különböző szórakoztató és kulturális rendezvények szervezése és lebonyolítása (lakodalmak, falunapok, baráti és céges bulik).

Új szolgáltatás: SÁTORBÉRLÉS (sörpad, színpad, hangosítás). Tel.: 06-30/326-8630

A BÉKÉSCSABAI KISTÉRSÉGI GYERMEKJÓLÉTI ÉS CSALÁDSEGÍTŐ KÖZPONT (Békéscsaba, Szabadság tér 11–17.)  
**Készenléti Szolgálat** a 06-20/801-8014 telefonszámon bármikor hívható a gyermekkel kapcsolatos krízishelyzetben azonnali segítség, tanácsadás vagy tájékoztatás céljából.

**Étkezzen magyaros egytálételeket a Piacon, a vásárcsarnokban a Party Gyorsétkezőben!**

Pacal-, birka-, kakas-pörkölt, babgulyás stb.  
Hidegtálak megrendelése.

Telefon: 06-30/703-8543,  
66/440-475

**eXam nyelvtanulástudió**  
OKTATÁS - FORDÍTÁS - TOLMÁCSOLÁS

Az alábbi nyelvtanfolyamokat indítjuk **KISMAMÁK RÉSZÉRE GYERMEKMEGŐRZÉssel**, heti 2 x 2, illetve 3 x 2 tanórában a délelőtti vagy a kora délutáni órákban:

**angol, német, francia** alap és középfokon.

Ingyenes szintfelmérés és próbaóra.  
Igény szerinti egyéni órák felsőfokon is a városközpontban.

**Jelentkezési határidő: március 1.**

Békéscsaba, Jókai u. 16., a Csaba Center parkolójával szemben.  
Telefon: 06-20/5225-625

**NYELVTANFOLYAM** Ne bizza a véletlenre! Készüljön szakmai és általános nyelvvizsgára a **békéscsabai Tessedik Sámuel Főiskola angol és német nyelvű felkészítő tanfolyamain!** Kezdeti időpont: 2007. március 5. (hétfő) és március 9. (péntek) 16 óra. Időtartam: 60 óra, hétfőn és kedden délután vagy pénteken délután és szombaton délelőtt. Óradíj: 750 Ft/óra/fő. **Jelentkezési határidő: 2007. március 2. Jelentkezés:** a 111-es irodában, az 524-700/1035 telefonon, a zsazsa@zeus.tsf.hu e-mail címen.

## A Mérleg könyvelőiroda

teljes körű ügyintézésel vállalja társaságok (bt., kft., kkt. ...) könyvelését, elektronikus adóbevallását.

**Érdeklődni:** munkanapokon 8–16 óráig.

Békéscsaba, Mikszáth u. 47. • Telefon: 06-30/413-1049



Februárban és márciusban induló tanfolyamok:

**Kéz- és lábápoló, műkörömépítő, fodrász, frissítő-kondicionáló masszőr**

**Jelentkezés: MIOK Kft., 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 16–18.,**  
Telefon: 441-771, 06-70/335-0915, Lőrinczné

**MESTER LAKÓPARK**

Békéscsabán, a Mester utcában  
új építésű ikerházak

(81 m<sup>2</sup>-től + kert)

homlokzatkészen, illetve kulcsrakészen

**korlátozott számban leköthetők.**

**Érdeklődni:** Mester lakópark

Békéscsaba, Csaba köz 2/4., délután

Telefon: 06-70/328-8486, 06-20/511-6506

Fax: 66/444-829

www.mesterlakopark.hu



## Adómentes!

**Ön** megdolgozott a **pénzéért!**  
És a **pénze Önért?**

*Elégedetlen a kamatokkal?  
Ne érje be kevesebbel!*

**Válogasson a legmodernebb,  
legjobb lehetőségek között!**

*Díjmentes tanácsadás:*  
**06-30/8599-724**

## Most!

*Gondoljon a jövőjére!*  
**Most!**

### • Hogy

*később élete legnagyobb céljait  
valóra válthassa.*

### • Hogy

*40-50 évesen  
luxusnyugdíjba mehessen.*

### • Hogy

*nyugdíjas éveit gondtalanul, utazgatva  
élhesse, mint a német nyugdíjasok  
többsége.*

### • Hogy

*tovább éljen, egészségesen.*

### • Hogy

*gyermekére egy biztonságos jövő  
várjon.*

### **Szeretné tudni a megoldást?**

*Kérjen időpontot ingyenes és kötelezettségmentes  
személyes tanácsadásunkra!*

Hívjon a **06-30/8599-724** telefonszámon.

## Blues est ELEFÁNT SÖRÖZŐ



Sok szeretettel várunk  
légtudonált szórakozóhelyünkön,  
szívnvalas környezetben,  
rendkívül kedvező italárakkal.  
Plazma tv, biliárdasztal, játékgépek.  
**Születésnapra, névnapra, céges  
bulira foglalj asztalt, különtermet  
vagy akár az egész Elefántot!**  
Az Elefántot keresd az Illésházi úton!  
Info: [elefantsorozo@vipmail.hu](mailto:elefantsorozo@vipmail.hu)  
Telefon: 06-30/854-44-48

## ÖT NAP ALATT!

**RAIFFEISEN** lakás- és szabad  
felhasználású hitelek, személyi köl-  
csön, okoskártya **INGYENES** ügyin-  
tézzéssel és tanácsadással.

Például:

- jelzáloghitel (3 M Ft) = 24 500 Ft/hó
- lakáshitel (5 M Ft) = 27 545 Ft/hó

Ingatlanját 90%-ig meghitelezük.  
Szakszerű szoc. pol. ügyintézés.

Amit nem kérünk:

- jövedelemigazolás,
- folyószámla-kivonat,
- életbiztosítás.

## ÖT ÉVE AZ ÖNÖK SZOLGÁLATÁBAN!

Zentai Ildikó • Tel.: 06-20/398-8185



## Korrekt Ingatlan és Hiteliroda

5600 Békéscsaba, Wlassics sétány 3/8., földszint

*Puskás Lajosné Miklósi Mária*

hitelügyintéző, pénzügyi tanácsadó  
OTP-GARANCIA Biztosító helyi képviselő  
ingatlanközvetítő, értékbecsülő

Tel.: 06-30/263-4895, 66/445-965 • E-mail: [korrekt@globonet.hu](mailto:korrekt@globonet.hu)

## Prohászka Béla és az Atomás Bt.

*Éttermi rendezvényektől a sátras rendezvényekig.*

Lakodalmak, konferenciák, baráti találkozók,  
állófogadások, kerti partik, grill-étkezések,  
borkóstolók, MÁTYÁS KORABELI LAKOMÁK,  
szendvicsek, hidegtálak, dísztalak.

*További információk:*

**PROHÁSZKA BÉLA**, telefon: 06-20/828-0654  
**ANDÓ TAMÁS**, telefon: 06-30/943-9610



## AUTÓÜVEG CENTRUM

**Szarvasi út 9.,**  
Hat ház u. sarok  
**Telefon: 450-358**

**Szélvédő-autóüveg,  
napfénytető eladása  
és szerelése, biztosítós  
üvegcárok ügyintézése**

## Hocz és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B  
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900



Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS  
garanciával. Ingyenes árajánlat  
és csomagolódobozok biztosítása.  
Raktározási lehetőség rövid időre is.

MSZ EN ISO 9001:2001



Mindenfajta keleti-nyugati  
személygépkocsi és hasznójármű  
**KIPUFOGÓ-KATALIZÁTOR**  
javítása, forgalmazása, cseréje  
Olajcsere, kisebb javítások  
Békéscsaba, **Mogyoró u. 7.**  
(Dobozú út-Eiffel-toronytól jobbra 50 m-re)  
Telefon: 06-66/430-589, 06-30/2282-447  
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-17.30 óráig

## BÉKÉS • FLOAT • PLUSZ • KFT

## ALUMÍNIUM ÉS MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK

GYÁRTÁSA, BEÉPÍTÉSE  
**Tel.: 446-515, 30/456-4105**  
Minden, ami ÜVEGEZÉS  
Polykarbonát • Épületlakatos munkák  
Békéscsaba, Szerdahelyi út 20.  
(a Vidia-udvarban)

## MAGURA

HUNGARY KFT.

## AUTÓSISKOLA

**M, A, B, C, D, E KATEGÓRIÁS KÉPZÉSEK**

Egyéni számítógépes felkészítés, részletfizetés.

**INTENZÍV TANFOLYAM INDÍTÁSA MINDEN HÉTEN.**

Érdeklődni: Békéscsaba, Kazinczy u. 11. (Tibo Kereskedőudvar)

Ügyfélfogadás: H-P: 8-11 óráig, H, Sz, P: 16-18 óráig.

Telefon: 06-20/944-7000, 06-20/944-8000

(Ny.sz.: 04-0096-06.)

## Klíma- és hűtéstechika



Cégünk vállalja lakások, családi házak,  
üzletetek, irodák klimatizálását ingyenes  
felméréssel, tervezéssel, profi minőségben,  
gyorsan, olcsón.

Szereltesse velünk **legújabb**  
technológiájú klímaberendezését,  
amivel a hagyományos készülékekhez képest  
**40% energiamegtakarítást** érhet el.

**Időben gondoljon a nyárra!!!**

Megrendelés:  
**06-30/609-2439**



Új akció  
a Suzuki Ankers Kft.-nél!

# Suzuki Varázslat

Csak az első 49 vásárlónak!

-10% engedmény

vagy

300 000 Ft beszámítási felár

vagy

1,99 THM fix hitel

Most SX4-et  
nyerhet!



Üzemanyag-fogyasztás (kombinált):  
4,6-9,4l/100km, CO<sub>2</sub>-kibocsátás (kombinált): 122-228 g/km. Az akció  
2007. február 15-től március 31-ig, illetve a készlet erejéig érvényes.



A mi autink

Suzuki Ankers Kft.

5600 Békéscsaba, Szarvasi út 13. Tel.: (66) 453-770, 446-752  
5900 Orosháza, Arany J. u. 2/e Tel.: (68) 411-233

## HIRDETÉSFELVÉTEL:

- **Tóth Produkció Reklám és Rendezvényszervező Iroda**  
Békéscsaba, Mednyászy u. 2. I/8.  
Tel./fax: 66/549-620 • Mobil: 06-30/326-8630
- **Gyorsnyomda** – Békéscsaba, Munkácsy u. 2.  
Tel.: 66/547-600 • Fax: 66/547-601 • Mobil: 06-30/6868-753
- **Gyorsnyomda** – Békéscsaba, Csaba Center földszint  
Tel./fax: 66/524-653 • Mobil: 06-30/6868-752

## AKKREDITÁLT FELNŐTTKÉPZÉSI INTÉZMÉNY



**TPOZSÁR**  
**Autósiskola**

AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



**A, B, C, E, M KATEGÓRIÁS, VALAMINT  
ÁRUFUVAROZÓ TANFOLYAMOKAT INDÍTUNK**

**2007. március 5-én, 16 órakor**

**Békéscsabán, a Kinizsi u. 11. alatt (az APEH utcája).**

**Orvosi alkalmasságit és igazolványképet hozzon magával!**

**ÉRDEKLÖDNI**

a 66/444-818, 20/912-7057, 20/364-8797 telefonszámokon.

**EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK, SZOLGÁLTATÁSUNK  
GYORS, OLCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!**

**MI SIKERRE VEZETJÜK ÖNÖKET!**

**HA MINKET VÁLASZTANAK, VELÜNK BIZTOS CÉLBA ÉRNEK!**

OKÉV-regisztrációs szám: 04-0096-04 • Akkreditációs lajstromszám: 0462  
Programakkreditációs szám: PLH-245

Adás telefonszám: 324-552  
Irodai telefonszám: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,  
Bartók B. út 23. VIII/32.



## • APRÓHIRDETÉS •

### INGATLAN

- **Üzlethelység (64 m<sup>2</sup>) – irodának is kiadó** – a Lázár utcán (a volt AVON-bolt). Telefon: 06-30/445-4463.
- **Békéscsaba belvárosában 1315 m<sup>2</sup> területen álló polgári ház melléképülettel, nagy kerttel eladó.** Tel.: 06-70/335-0915.
- **Békéscsabán 3 éve épült sorházi lakás (80 m<sup>2</sup>) + garázs sürgősen eladó.** Irányár: 21,5 M Ft. Telefon: 06-20/9815-896.
- **Gyula belvárosában 53 m<sup>2</sup> alapterületű, összkonfortos házrész eladó a fürdőhöz közel.** Érdeklődni: 06-30/474-4409, illetve munkaidőben: 527-390.
- **Őr utcai garázs kiadó.** Telefon: 06-20/574-6917.

### SZOLGÁLTATÁS

- **Szobafestés, mázolás, tapétázás, homlokzatfestés.** Marik István, Tavasz u. 83. Tel.: 06-30/275-7263.
- **Szobafestést, mázolás, tapétázást, szalagparkettázást, homlokzatfestést, hőszigetelést, nemesvakolatok készítését vállalom.** Lestyán Pál, Gorkij u. 16. Telefon: 436-225, 06-30/481-8071.
- **Biztonsági zár, redőny, harmonikaajtó, szalagfüggöny, relaxa, szunyogháló szerelése, javítása, kulcsmásolás: Lencsési út 42. Tel.: 06-30/233-4550, 636-136.**
- **Utánfutó-kölcsönzés a Lencsésin: Dobos I. u. 20. Telefon: 06-70/335-7584, 06-30/233-4550, 636-135.**
- **Könyvelés egyéni és társas vállalkozóknak teljes körű ügyintézással.** Tel.: 06-20/567-6521.
- **Nonstop duguláselhárítás kedvező áron, bontás nélkül, garanciával Békéscsabán.** Péter József, telefon: 06-20/9358-173.
- **Szobafestés, mázolás, tapétázás.** Gubény György, telefon: 433-079, 06-30/359-8560.
- **Hűtők, fagyasztók javítása.** Békéscsaba, Fiumei u. 4., Bali és Fia Bt. Telefon: 06-20/9212-521 és 06-20/9446-986.
- **Gipszkartonozás többéves szakmai múlttal, garanciával.** Baklacard Bt., telefon: 06-20/993-9165.
- **Szobafestés, mázolás, tapétázás, egyéb díszítőmunkák.** Telefon: 06-30/508-6713.
- **Gyógyító masszáz.** Időpont-egyeztetés: 06-30/283-8648.

### OKTATÁS

- **Matematikakorrepetálás középiskolásoknak, főiskolásoknak.** Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/855-7105.
- **Kémia- és fizika- és felkészítés.** Telefon: 06-30/356-1733.
- **Angolnyelv-oktatás.** Telefon: 06-30/345-9237.
- **Fizika-, matematika-, német- és orosznyelv-korrepetálás.** Telefon: 06-30/596-4682.

### MUNKA

- **Átlag feletti jövedelem, elégséges munka, PSZÁF-regisztráció, pénzügyi intelligencia, OKJ-s szakirányú végzettség, telefon, rugalmas időbeosztás, teammunka.** Követelmény: minimum érettségi, vállalkozói forma. Időpontegyeztetés: 06-30/8599-724.
- **Céltudatos, ambíciózus, gyakorlatl, kapcsolatokkal rendelkező üzletkötőt keresünk.** Kiemelkedő jövedelem. Gépjármű, vállalkozói forma szükséges. Időpontegyeztetés: 06-30/8599-724

### EGYÉB

- **Eladó 3-2-1-es ülögarnitúra, világos színű, ágyazható, ágyműtartsó.** Irányár: 55 000 Ft. Telefon: 06-20/770-72-78.
- **Február 26-tól konyhakész csirke rendelhető.** Telefon: 06-30/311-4590.

# BÉKÉSCSABA Anno... VÁROSUNK RÉGI ÉS MAI ARCA

SZENT ISTVÁN TÉR 10.

## Régi bérházból MŰVÉSZEK HÁZA

Békés-Csaba község 1900 előtt csak két bérházat épített, mert azt tartották, hogy azok építése inkább a magánérdekeltség feladatába tartozik. A második bérházat az akkori Főtéren, a katolikus templommal szemben, a lebontott jegyzői házak helyén 1885-ben építették fel. Az építés alatt több nehézség adódott. Az emeleti falak felhúzásakor nagy vihar keletkezett, a forgósél megrongálta az egyik alsó keresztfalat. A lépcsőház bal oldali falát a rossz, vizes talaj miatt négy méter mélyen kellett alapozni, s ez alatt még hatméteres cölöpök leverésére is szükség volt.

A neoreneszánsz stílusú emeletes bérház főtéri homlokzata dús vakolatarchitektúrával, tornácos udvari homlokzattal, reprezentatív kapualjjal és lépcsőházzal Regdon Sándor, aradi építész terve alapján 123 ezer pengő költséggel épült.

Az épület emeleti részén lakások, az utcai földszinten üzlethelyiségek kaptak helyet.

A városképet meghatározó évszázados főtéri házsor legszebb, 120 éves épülete több éve lakatlan, üzlethelyiségei – egy kivételével – üresek, gazdátlanok. 1998-ban szép tervek születtek az épület hasznosítására. A meglévő épületek rekonstrukciója és átalakítása után kapna helyet a Jankay Tibor Múzeum és Művészetek Háza. Az épületben létesülne a várostörténeti múzeum is. Több kiállítási- és előadóterem, valamint művészeti galéria áll majd – a tervek szerint – a művészek rendelkezésére, a tér felőli részen pedig reprezentatív művész-kávézó nyílik majd.

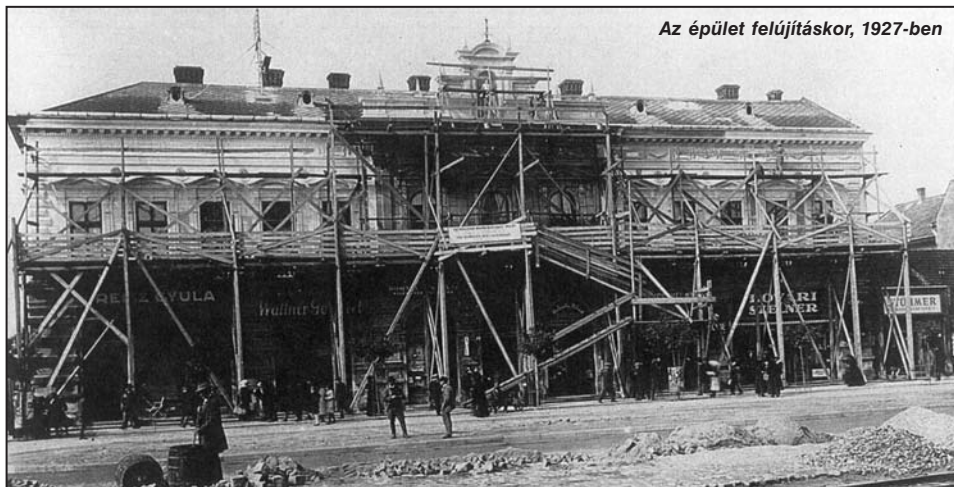
A szép tervek majd tízévesek – remélhetően a megvalósítás is közeleg.

GÉCS B.

A bérház száz éve még teljes szépségében



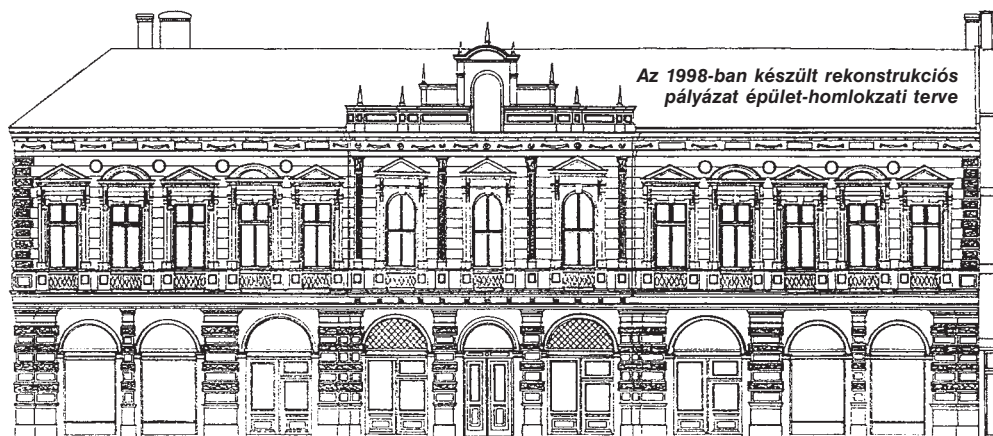
Az épület felújításakor, 1927-ben



Az elhagyatott épület 2007-ben



Az 1998-ban készült rekonstrukciós pályázat épület-homlokzati terve



A bérház árkádos udvari része

